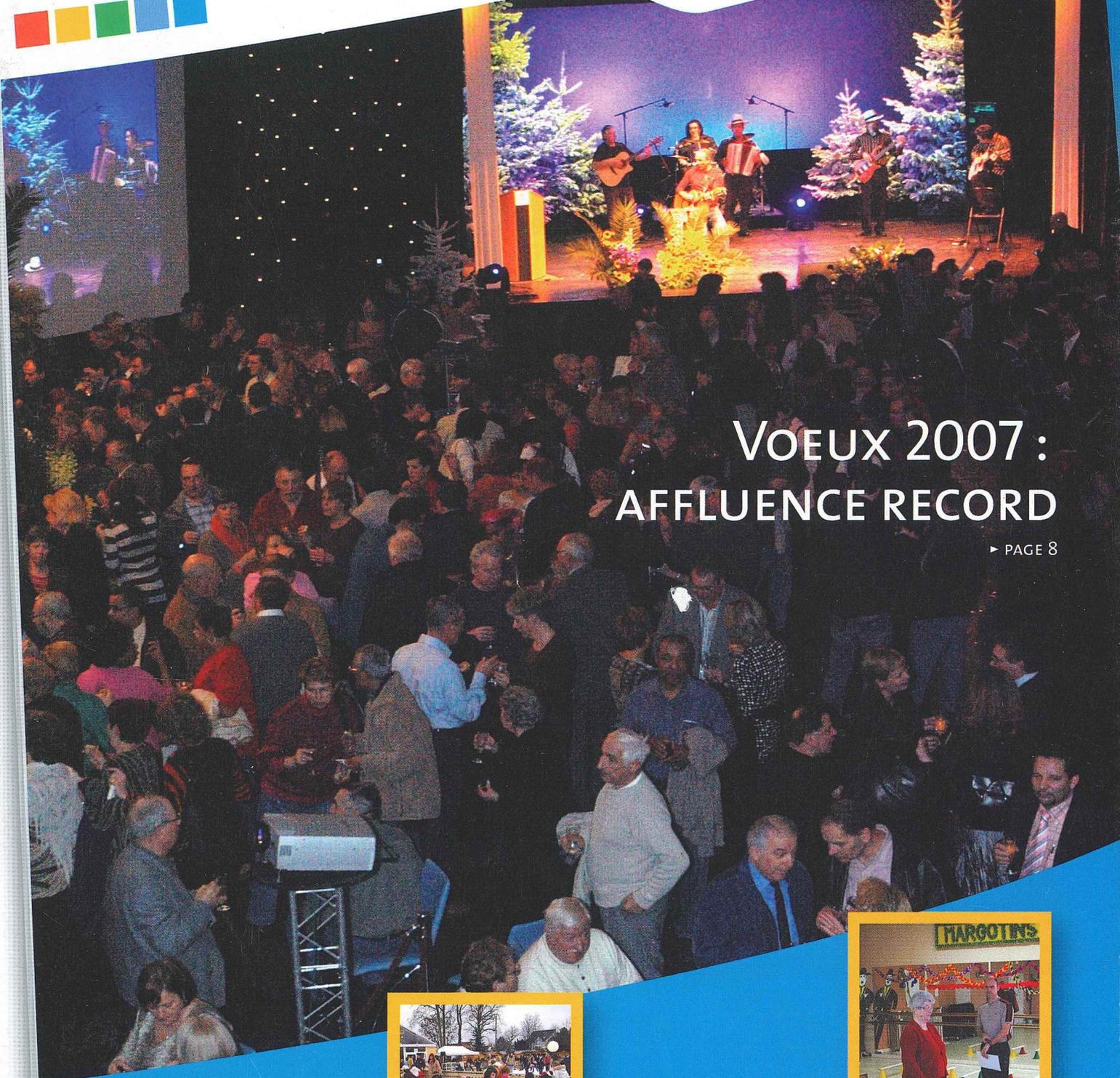


Ozoir Magazine

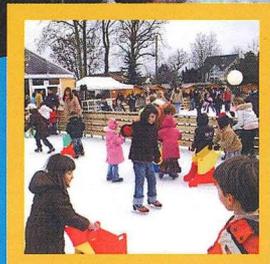


VOEUX 2007 : AFFLUENCE RECORD

► PAGE 8

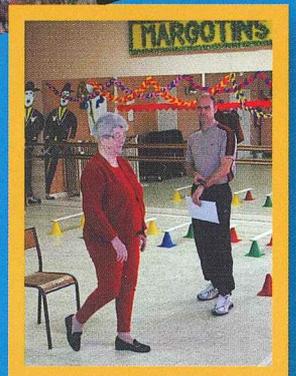
UN MOIS DE GLISSE
SUR LA PLACE ARLUISON

► PAGE 6 ET 7



ATELIERS EQUILIBRE :
UN PAS PLUS SÛR

► PAGE 22



Au Pavillon Bleu Hôtel ** - Restaurant à Ozoir

Logis de France

Famille Ferrière depuis 3 générations

* 2 restaurants rénovés :

- Gastronomique (menus à partir de 23€ et Carte)
- Buffet à volonté (13€), le midi en semaine

* 4 salles de Réceptions & Séminaires

* 1 Salon Bar & Détente

* 1 parking privé

Tél. : 01 64 40 05 56 - www.aupavillonbleu.com

Amuse-Bouche en Verrine	M e n u à 4 8 €
Foie Gras de Canard maison	
Huîtres chaudes et Sabayon aux Poireaux ou Tartelette de Gambas et Langoustines	
Sorbet du Jour	
Filet de Biche aux Morilles ou Filet de Boeuf poêlé ou Filets de Sandre rôti, Tian de Légumes et Bisque de Homard	
Plateau de Fromages	
Dessert au Choix	

VOTRE POIDS VOUS PRÉOCCUPE ?



Mincir intelligemment c'est possible aujourd'hui, grâce à la "MÉTHODE LAURAND"

- SANS MEDICAMENTS
- SANS SUBSTITUTS DE REPAS

Vous perdez du poids et du volume de façon durable.

L'EFFICACITÉ DE LA MÉTHODE :

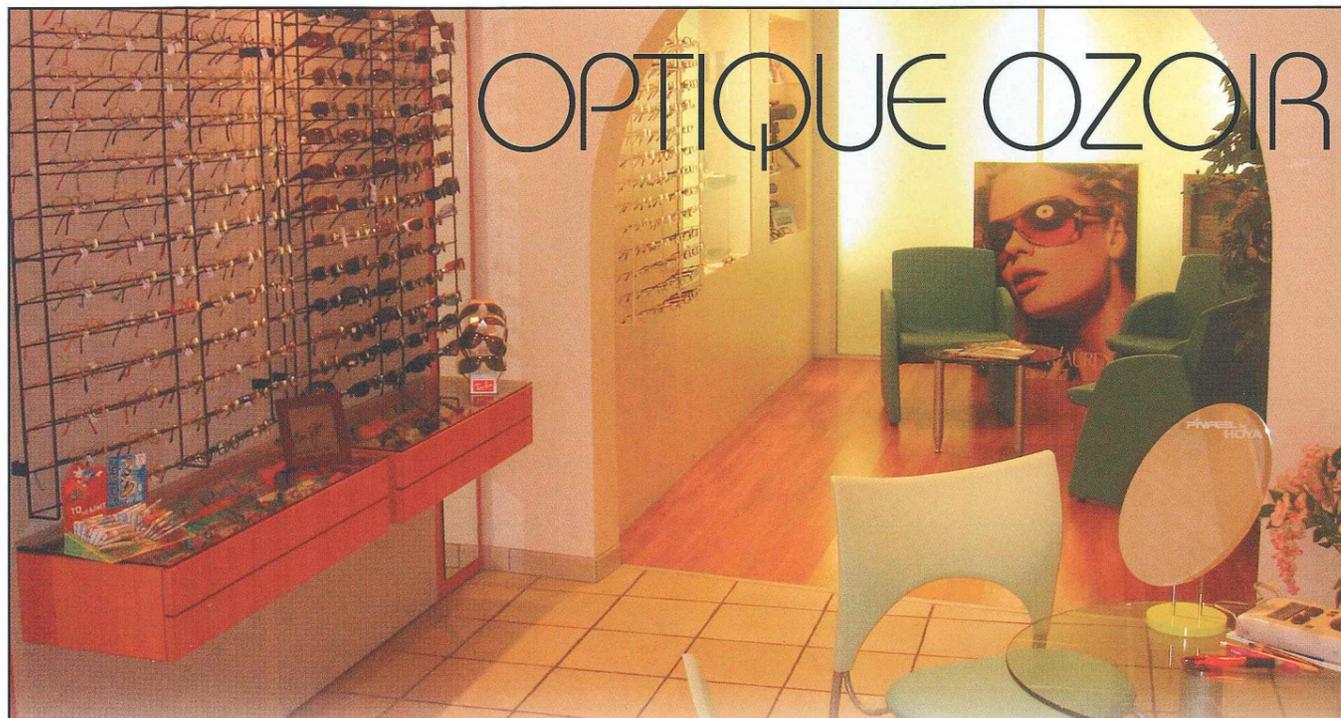
- ▶ Programmes alimentaires adaptés
- ▶ Traitement local de la surcharge pondérale
- ▶ Soutien psychologique

Dès aujourd'hui
RÉAGISSEZ

61 avenue Charles Rouxel
77340 Pontault Combault

1^{er} BILAN GRATUIT SUR RDV 01 60 28 35 97

OPTIQUE OZOIR



Jean-Pierre BARIANT Opticien

5, avenue du Général Leclerc

77330 Ozoir la Ferrière

Tél. 01 60 02 95 38

VISUAL
L'OPTICIEN EXPERT EN VERRES

Pages 4-5 Éditorial

Pages 6-9 Actualités

- Le courrier des lecteurs
- Un Noël en pleine forme



- Des vœux originaux
- Expo-ville
- Le retour de la boîte aux lettres
- OCJ : les nouveautés
- Une enquête importante

Pages 10-11 Vie économique

- Les nouveaux commerçants
- En bref

Page 13 Travaux

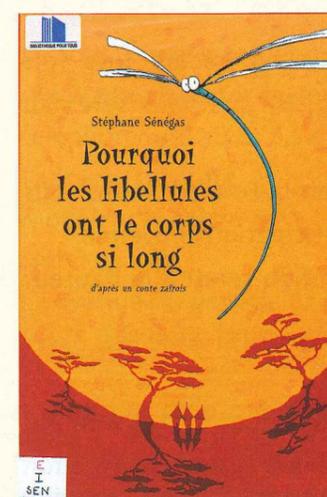
- Travaux

Page 15 Les Élus

- Monsieur Dominique Maillard, adjoint aux finances

Pages 16-17 Vie de quartier

- La concertation en action
- Les prochaines permanences



Page 19 Associations

- Les choix de la bibliothèque
- Les « petites mains » du train
- Rejoignez les scouts !

Page 21 Culture

- En piste les jeunes talents !
- Concours de nouvelles
- Les beaux-arts du printemps ?



Page 22 Social

- A la recherche de l'équilibre
- Combattre l'endettement
- Un soutien pour les malades

Page 23 Expression politique

Page 25 Téléthon

- Téléthon : la mobilisation
- Coupe de France poney
- Le tennis de table et l'Europe



Page 26 Sport

- Du sport pour tous : judo, tir, poney et tennis de table

Pages 27 Ozoir-la-Ferrière vu par les Ozoiriens

Pages 29-31 Echos

- Cartes postales d'hier et d'aujourd'hui
- Direction Cannes
- Les prochains rendez-vous
- Les mots fléchés de Marco



Pages 32-34 Pratique-Carnet

- Téléphones utiles
- Horaires déchetterie
- Calendrier monstres
- Carnet
- Monsieur Ma nous a quitté



CHERES OZOIRIENNES, CHERS OZOIRIENS,

La nouvelle année est arrivée au sortir des fêtes que vous avez eu le plaisir de partager avec ceux qui vous sont chers.

Comme toujours, c'est une période propre aux bonnes résolutions mais aussi à l'espoir de voir l'avenir meilleur.

C'est dans cet esprit que je souhaite m'adresser à vous en me remémorant une fin d'année riche en événements festifs où j'ai eu le plaisir de vous voir heureux de profiter pour la deuxième année consécutive de notre patinoire, accompagnée de la magie de nos illuminations.

Vous avez été cette année encore, plus nombreux à fréquenter cette patinoire dont la surface a doublé, avec un espace réservé aux plus petits.

Elle était accompagnée d'un village de Noël et de diverses animations complémentaires.

J'ai été très sensible aux nombreux messages que vous avez souhaité m'adresser sur le registre des suggestions et si d'aucuns pouvaient douter de la capacité des Ozoiriens à vivre ensemble et de partager de bons moments, je serai le premier témoin pour en attester.

Oui, les Ozoiriens savent saisir les bons moments.

Oui, les Ozoiriens savent le dire ou l'écrire.

Mais, si vous le permettez, je dirais aussi :

oui, l'équipe municipale a à cœur de mettre tout en œuvre pour répondre à vos attentes.

Là encore, nous en avons eu la preuve.

Une fois les fêtes passées, le premier rendez-vous de l'année a pris pour forme la cérémonie des vœux.

Alors là ! Merci.

Merci à tous d'être venus si nombreux, d'avoir fait preuve de tant d'enthousiasme et d'avoir profité jusqu'à la dernière minute de cette soirée.

Et puis surtout, merci pour toutes les attentions que vous m'avez témoignées. Je n'oublierai jamais.

Je commence d'ailleurs l'année 2007 avec une immense énergie que vous avez su me transmettre et il va en falloir car c'est une année cruciale pour vous, pour nous, pour la France.

Vous n'êtes pas sans savoir les enjeux qui nous attendent.

L'avenir de notre beau pays va encore une fois dépendre de vous et je suis sûr que vous serez au rendez-vous.

Je formule les vœux qu'Ozoir-la-Ferrière batte tous les records en matière de participation citoyenne.

L'hommage qui vous serait rendu serait à la hauteur du respect que vous méritez.

Mais les enjeux seront aussi présents sur notre commune.

Après l'installation opérationnelle, en janvier, du Contrat Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance qui vient encore renforcer

notre politique de sécurité après avoir vu cette année la délinquance baisser de 9% (ce qui est déjà considérable), d'autres rendez-vous nous attendent dans les mois qui viennent comme :

L'inauguration de la nouvelle place du marché,

Le lancement du marché Anne Frank/Archevêché le dimanche matin,

L'ouverture de la nouvelle mairie et l'inauguration du Parc Arluison,

La revalorisation de notre entrée de ville,

Ou encore l'ouverture de la nouvelle salle Coluche.

Tout cela sans oublier le lancement d'OLFi, notre bus électrique, la continuation de notre plan environnement Agenda 21, la montée en puissance de notre

politique jeunesse et toujours un programme culturel de grande qualité. Nous continuons bien évidemment aussi notre programme pluriannuel d'aménagement des trottoirs et d'éclairage public.

Tout ceci sans oublier le travail au quotidien dans le cadre de notre politique de proximité.

Comme vous le voyez, vous avez bien fait de nous transmettre autant d'énergie car nous en avons besoin pour aujourd'hui mais aussi pour demain.

C'est ensemble que nous bâtirons l'avenir d'Ozoir-la-Ferrière et je sais que vous serez fidèles au rendez-vous.

Alors, bonne année, bonne santé à tous, merci de votre constant soutien et à très bientôt.

Jean-François Oneto
Maire d'Ozoir-la-Ferrière

LE MAIRE EN DIRECT

Comme vous le savez, Jean-François Oneto, Maire d'Ozoir-la-Ferrière, est disponible pour répondre à vos questions ou prendre en compte vos suggestions à travers divers supports.

Ce sont, le site Internet de la ville, www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr, la permanence téléphonique au 01 64 43 35 11, ou bien par courrier à l'adresse suivante :

Monsieur le Maire
Hôtel de Ville
43 avenue du général de Gaulle
77330 OZOIR-LA-FERRIERE.

Nombre d'entre vous ayant déjà saisi cette possibilité, nous avons donc décidé de vous faire partager quelques-unes de ces remarques dans Ozoir Magazine et d'y répondre, si nécessaire.

LES DATES IMPORTANTES DANS MON AGENDA

Dimanche 18 février - 11h

Commémoration Jacques Oudry
Stèle du parc Jacques Oudry

Samedi 17 mars - 10h30

Remise des médailles du travail
Espace Horizon

Du samedi 31 mars au dimanche 8 avril

Salon de printemps peinture et sculpture
Espace Horizon

Mardi 24 avril - 20h30

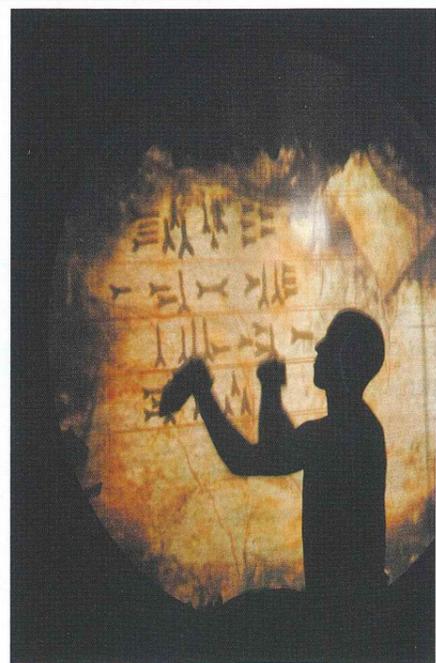
Réunion des quartiers de l'Archevêché et de la Gare
Salle Beaudalet



L'ensemble de cuivres, la chorale, le chœur, l'orchestre du Conservatoire Maurice Ravel et la chorale ChantOzoir ont donné leur concert de Noël le 10 décembre à l'Espace Horizon pour le plus grand plaisir d'une nombreuse assistance.



Sur la glace de la patinoire, Jean-François Oneto a lancé le coup d'envoi des festivités, le 15 décembre, au milieu d'une foule impatiente de découvrir une piste encore plus grande que l'an dernier ainsi que... le vin chaud et la barbe à papa offerts pour l'occasion ! Ce beau succès auprès des quelques 13000 visiteurs fut agrémenté de la présence surprise de Véronique Genest (alias Julie Lescaut) et de son mari Meyer Bokobza qui ont rendu visite à leurs amis Christine et Jean-François Oneto ! Il faut dire aussi que l'espace réservé aux enfants et les boissons chaudes disponibles auprès des pistes avaient de quoi satisfaire les amateurs.



A l'Espace Horizon, un spectacle passionnant et original, offert par la Municipalité, a été proposé aux enfants de toutes les écoles d'Ozoir-la-Ferrière.



Les personnes âgées ont reçu leur traditionnel colis de Noël, témoin de la solidarité de notre ville envers ses aînés.



Les commerçants furent au rendez-vous de ce premier «vrai» marché de Noël, avec chalets et petites douceurs installés autour de la patinoire.



Pour les enfants de la crèche, un spectacle particulier et très adapté a retenu toute leur attention.



Noël est aussi la fête de la convivialité ! A la maison de retraite, au menu du repas de Noël que Jean-François Oneto a partagé avec les résidents, figuraient musique, bonne humeur.

Les plats avaient le goût des fêtes familiales et l'atmosphère celui du foyer de nos grands-parents. Une journée réussie grâce aussi au personnel, qui a apporté aux pensionnaires le soin le plus approprié : l'humanité ! L'une des employées a même offert un aperçu de son talent en interprétant un très bel *Ave Maria* !



Si le Centre Municipal les Margotins était le chef d'orchestre de la 2^{ème} édition de «Noël en fête», les participants en étaient les talentueux instrumentistes : des tables décorées des gâteaux sortant des fourneaux et des chants interprétés par les enfants des Margotins ! La fête s'est poursuivie par une distribution de chocolats menée par Jean-François Oneto en personne et par des rythmes chaleureux du zouk, du R'n'B...



Aucun quartier n'a été oublié par le cortège du Père Noël ses lutins et sa calèche pleine de confiseries. Des écoles à la Maison de la Petite Enfance, les enfants ont vu de près le «grand-père» le plus dévoué du monde. Et son passage à la maison de retraite d'Ozoir, a prouvé que si l'enfance s'endort parfois au fil des ans, elle ne disparaît jamais vraiment.



Au marché de Noël de la place Arluison faisaient écho ceux organisés par les centres de Loisirs et les écoles. A Plume Vert, Anne Frank, Belle Croix, les petits comme les grands ont fait leurs emplettes.

Le premier concours des «Balcons et fenêtres illuminés» organisé par la municipalité en partenariat avec la SCIC, société de gestion du quartier Anne Frank, a tenu ses promesses. Les habitants furent nombreux à se prendre au jeu et à rivaliser d'ingéniosité. Les prix (des entrées à Euro-Disney pour 4 personnes) :
1^{er} prix, Monsieur et Madame Garnier, un week-end.
2^{ème} prix, Monsieur et Madame Gaillet, une journée deux parcs
3^{ème} prix, Madame Dos Santos, une journée dans l'un des parcs
Et, pour chacun, 6 entrées à la patinoire d'Ozoir !

LES VŒUX DE L'INVENTIVITÉ



MM. Jeanjean, sous préfet de Seine-et-Marne, Jean-François Oneto et Raymond Uger

Les vœux de Jean-François Oneto sont devenus en quelques années la soirée où il faut être à Ozoir-la-Ferrière. Tous les ans les records d'affluence sont battus ! Cette année, plus de 1600 personnes étaient présentes pour recevoir, mais aussi souhaiter la bonne année à Jean-François Oneto et à son équipe. Il faut dire que cet événement est placé sous le signe du spectacle plutôt que des habituels discours longs et ennuyeux. C'est d'ailleurs ainsi que le journal Le Parisien a qualifié la cérémonie : «les vœux de l'inventivité». La soirée a débuté par la projection d'un journal télévisé retraçant les faits marquants à Ozoir-la-Ferrière en 2006. Ce fut ensuite le moment pour Jean-François Oneto et Gérard Ariano, journaliste à la télévision, d'entrer sur scène et de présenter les projets pour 2007. Furent abordés, la fin de l'aménagement de la Place du Marché, la création d'une nouvelle entrée de ville, le transfert de la mairie à Arluison mais aussi les programmes de rénovation des trottoirs, de l'éclairage public ou encore de l'assainissement. Mais l'instant marquant fut l'annonce de la non-augmentation de la part communale des impôts locaux pour la 5^{ème} année consécutive.

La deuxième partie de la soirée fut consacrée à la remise des médailles de la ville récompensant des habitants méritants, tels les quatre jeunes «porteparole» et les animateurs de l'opération «Un été, Un sourire». Enfin l'émotion eut sa part, lorsque Monsieur Jeanjean, sous-préfet de Seine-et-Marne, accompagné de Madame Chantal Brunel, députée de la 8^{ème} circonscription, remirent, aux côtés de Jean-François Oneto, la médaille de la Ville à Monsieur Raymond Uger pour l'ensemble de sa vie et ses faits d'armes pendant la seconde guerre mondiale. Côté spectacle, la cérémonie a bénéficié de plusieurs intermèdes de choix.

Les chorus endiablés du groupe Tequila Sunrise, bien connu à Ozoir-la-Ferrière et au-delà, pour l'occasion accompagné de ses danseuses, ont fait écho aux magnifiques prestations du cours du CCLO. Des prestations variées et dynamiques ont donné un aperçu de la richesse des danses dites «de salon» qui ont été chaleureusement applaudies.



UNE EXPO VILLE TRÈS COMPLÈTE

«La Ville et ses projets» était le thème d'Expo Ville 2007, le traditionnel rendez-vous avec les habitants d'Ozoir-la-Ferrière, fruit de la transparence voulue par Jean-François Oneto depuis 2002.

En quatre jours, plus de 800 personnes sont venues s'informer de l'évolution de leur commune et de l'avancement de certains aménagements, notamment la place du marché, le programme de trottoirs et d'éclairage public, l'entrée de ville, le futur centre administratif et le nouveau parc, l'installation du Contrat Local de Sécurité et Prévention de la Délinquance, le bus électrique OLFi... A cette occasion, étaient exposés les orientations et le programme en faveur de l'environnement (adhésion de la commune aux principes de l'Agenda 21).

Le livre blanc à disposition des visiteurs a permis de constater le soutien et l'approbation des Ozoiriens à ces perspectives et réalisations.

L'EXPOSITION EST CONSULTABLE SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE, RUBRIQUE COMMUNICATION - EXPO VILLE 07.

OCJ : LES NOUVEAUTÉS 2007

Le nouveau «pack 2007» s'adresse aux jeunes de 11 à 20 ans. Il est disponible depuis la mi-janvier au service OCJ.

Une bonne nouvelle, la participation financière de la commune est accrue à travers diverses innovations : aide à l'obtention de l'examen du code de la route (destinée aux jeunes nés en 1989); aide pour l'inscription à l'Attestation de Formation aux Premiers Secours ; participation aux frais annuels d'adhésion ou de cotisation. La journée Citoyenneté : elle se déroulera le 12 mai 2007 et sera consacrée cette année à l'environnement.

Stage vacances : la commune organise pendant

les vacances de Pâques, un séjour d'une semaine destiné aux collégiens. Ce séjour combinera des séances d'accompagnement à la scolarité et des activités sportives et culturelles variées : quad, catamaran, kayak, visite du forum de Trégastel... Une information plus précise sera distribuée courant février.

Le service OCJ reste bien entendu à votre disposition pour tout complément d'information sur le calendrier des activités proposées tout au long de l'année 2007.

LA BOÎTE AUX LETTRES

EST SAUVÉE !

Suite aux interventions répétées de Jean-François Oneto et de Pascal Frouin, adjoint aux affaires sociales, la boîte aux lettres de la Sécurité Sociale est réinstallée, au 8 avenue E. Gourdon. Vous pouvez l'utiliser pour tous vos courriers, à l'exception des arrêts de travail qui doivent être envoyés par la Poste afin d'être oblitérés officiellement et de faire courir le délai légal de 48 heures.



Ozoir-la-Ferrière

Pour nous, ~~le client~~ est roi.
le citoyen

MAIRIE

Parce que nous voulons toujours mieux vous servir...

Avez-vous répondu à notre enquête sur le nouveau centre administratif ? Si non, n'hésitez pas, il est encore temps ! Elle est disponible à l'accueil de la Mairie.

EN BREF

• Le «point phone» du 97 avenue du général Leclerc change de propriétaire et de nom. «Noir et blanc» dispose de 4 cabines téléphoniques, pour le monde entier, de 7 ordinateurs et bientôt de cartes prépayées. Les moins aguerris bénéficieront d'une assistance sur les logiciels bureautiques (CV...).

Du lundi au vendredi, de 10h30 à minuit et le dimanche de 11h à 22h.
TÉL. : 01 60 34 76 19
COURRIEL : SEBFAUVEL@HOTMAIL.FR

• Au 3 avenue Grimeler, la pâtisserie «San Francisco» succède à «Casa Minho». Vous trouverez chez Mme Pereira, la nouvelle gérante, de grillades de viandes et poissons, sur commande, un plat du jour le midi et des repas à la carte le soir.

Du LUNDI AU DIMANCHE, DE 10H30 À 22H.
TÉL. : 01 60 34 30 51

LE CHARME DU SUD-OUEST

La Nayracoise : le nom fleure bon le terroir aveyronnais, le soleil, les vacances et... la gastronomie ! Cette nouvelle boutique, au 29 rue François de Tesson, en est un fidèle et alléchant reflet. Autour du cœur de la gastronomie locale, saucisson de canard, tripoux, cous et choux farcis, manchons, vous trouverez aussi d'autres spécialités du sud-ouest, comme les incontournables foies gras, confits, cassoulet... Au rayon frais, de délicieux fromages de chèvre ou de vache et le célèbre aligot ! Enfin, vins, confitures et chocolat artisanal complètent le repas.

Pour vos cadeaux, découvrez quantité de paniers garnis ou à composer selon les goûts et les tentations.

Et quand la qualité de l'accueil, chaleureux et communicatif, s'ajoute aux saveurs des produits, vous n'aurez qu'une envie : y retourner !

LA NAYRACOISE

DU LUNDI AU SAMEDI, DE 9H30 À 20H
SANS INTERRUPTION

LE DIMANCHE DE 9H30 À 13H

TÉL. : 01 64 40 08 73

COURRIEL : LANAYRACOISE@FREE.FR

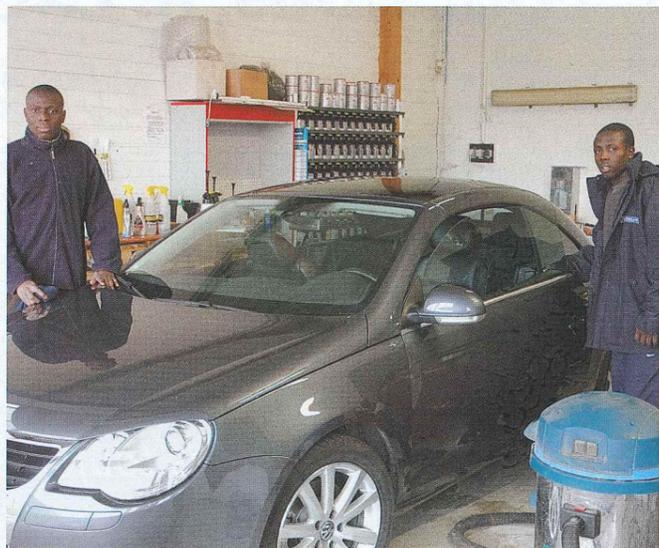


MAX O'CLEAN OU L'AUTO BICHONNÉE

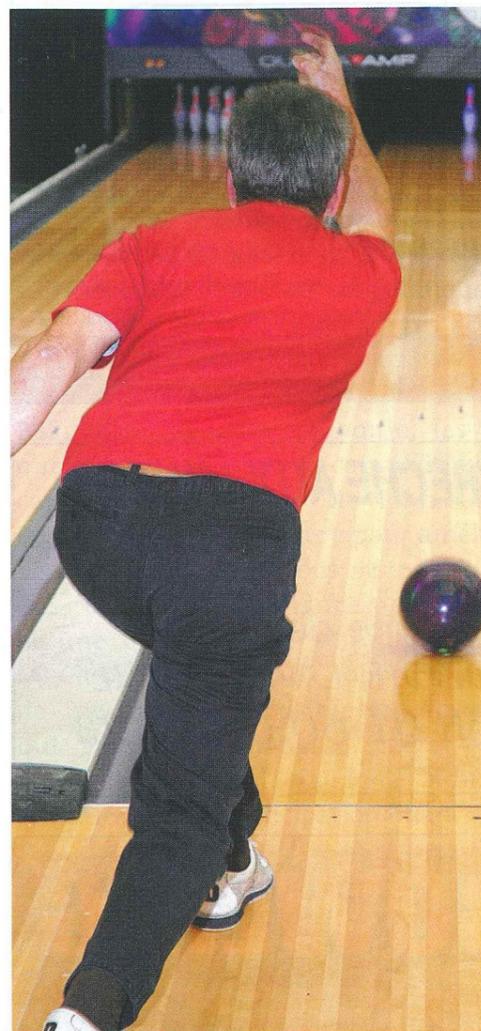
Depuis septembre, Messieurs Konte et Diawara ont créé de toute pièce, avec l'aide de Monsieur Garcia, gérant de Maxauto, leur première entreprise. Max O'Clean implantée dans les locaux de Maxauto, 39 rue François de Tesson, est consacrée au lavage d'automobiles à la main.

De la citadine au gros utilitaire, en passant par les monospaces ou les 4x4, les formules proposées par Max O'Clean vont du nettoyage standard intérieur/extérieur au service complet, de la moquette au plafond. Ils mettent aussi leur expérience à contribution pour toute une série de lavages spécifiques : sièges, lustrage et polissage...

Du lundi au vendredi, de 9h30 à 19h et le samedi sur rendez-vous, vous pouvez les joindre par téléphone aux numéros suivants 06 70 65 39 88 ou 06 29 92 03 40.



EN PISTE !



La ville d'Ozoir-la-Ferrière est heureuse de vous annoncer la naissance de... «City Bowling d'Oz» et lui souhaite la bienvenue !

Créé et géré par M. Fitoussi et ses associés, il vous permettra de vous accorder des moments de détente ludiques : 14 pistes de bowling, autant de billards américains, «air hockey», jeux vidéos... pour tous les goûts et pour tous les âges. C'est un endroit très sympathique où vous pourrez vous retrouver entre amis pour une pause conviviale, fêter des anniversaires ou encore organiser des séminaires originaux.

Les dirigeants ont aussi de grandes ambitions pour leur «nouveau-né» car ils ont déjà pris contact avec des joueurs de haut niveau pour créer des rencontres sportives. Les «moins adroits» ne sont pas oubliés, puisque des cours seront proposés très prochainement.

POUR TOUTE RÉSERVATION OU RENSEIGNEMENT : CITY BOWLING D'OZ
1, RUE DE LA FERME DU PRESBYTÈRE
EN SEMAINE, 12H-1H ; LE WEEK-END, 14H-1H
TÉL. : 01 60 28 11 91 - FAX : 01 60 28 12 96

ON Y TROUVE TOUT !

Oxward, idéalement situé dans la zone commerciale de la rue François de Tesson, est un «bazar» bien achalandé offrant tout le nécessaire au petit équipement d'une maison. La vaisselle, les rangements divers, les luminaires, les cadres de tous styles, la décoration de fêtes, le linge et les rideaux, sans oublier l'entretien ainsi qu'un grand choix de fleurs artificielles.

Si vous partez en voyage, n'hésitez pas : vous y trouverez sans aucun doute la valise qu'il vous faut ! Vous pourrez également y faire le plein d'idées cadeaux !

La diversité des articles à des prix défiant toute concurrence, c'est la recette d'Oxward pour mieux vous servir !

OXWARD
19, RUE FRANÇOIS DE TESSAN
DU LUNDI AU SAMEDI : 10H-12H30 ET 14H30-19H30
TÉL. : 01 64 40 23 61



EN BREF

• La Charte Engagement Qualité Commerce Artisanat a fêté ses 5 ans le 12 février. Depuis son lancement en 2002, 480 commerçants et artisans de 17 villes seine-et-marnaises ont été séduits par cette démarche qui valorise la qualité de l'accueil et du service rendu au client. A Ozoir-la-Ferrière, 45 commerçants respectant les «6A», les engagements de la charte, bénéficieront de ce label en 2007. Souhaitons également la bienvenue aux commerçants du marché qui ont récemment rejoint la Charte !

• Mme Fabienne Da Costa (commerçante en fruits et légumes) et M. Albinon Barreiros (commerçant en prêt-à-porter) sont respectivement Présidente et Vice-Président de l'Association des commerçants du marché d'Ozoir-la-Ferrière nouvellement créée.

CONTACT : 1 RUE GRIMELER
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE



L'association en pleine action !

Kir Offert
sur présentation
de cette
publicité

CRÊPERIE BRETONNE
TARTINERIE - RESTAURANT - GRILL

Dans la ferme à côté du cinéma
d'Ozoir-La-Ferrière

LA BERGERIE

Retrouvez toutes nos infos sur <http://www.creperie-labergerie.com>

Salle 52 places
Terrasse d'été

A l'étage
Soirées à thème
Location de salle 35 places

6 rue de la Verrerie - 77330 Ozoir-la-Ferrière
Ouvert du Mardi au Samedi de 12h à 14h et de 19h à 22h.



1 Bouteille LPV
offerte à tout
nouveau client
sur présentation
de cette annonce

inter caves®
LES CHEVALIERS DU VIN

Caviste conseil

Vins fins, vins pour fêtes (prêt de fût), Champagnes
Whiskies rares, Alcools, Produits régionaux

Spécialisé dans les cadeaux d'entreprise
Livraisons gratuites

Tél. 01 64 40 26 29 Fax 01 64 40 11 36
E-mail : lvdr@orange.fr

Ferme des agneaux, 6 rue de la Verrerie - 77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

L'abus d'alcool est dangereux, consommez avec modération



CERCLE HIPPIQUE DE LA BRECHE AUX LOUPS

Sandrine Mitoire

Ferme de la Forêt
OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. 01 60 02 90 23

E-mail : smitoire@free.fr
Site Internet : c-h-b-l.com



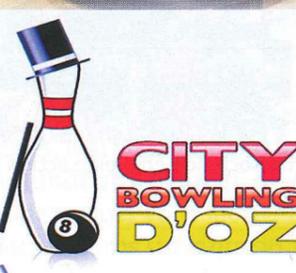
OUVERTURE DU BOWLING

14 Billards Américains (2,80m)
Salle d'Arcades - Billard 11€ l'heure
Restauration rapide - Bar à Bières

Lundi au Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
12 h à 14 h : 3€	12 h à 14 h : 3€	14 h à 20 h : 4,70€	10 h à 14 h : 3€
14 h à 20 h : 3,70€	14 h à 20 h : 3,70€	20 h à 1 h : 6,50€	14 h à 20 h : 6,50€
20 h à 1 h : 4,70€	20 h à 1 h : 6,50€		20 h à 1 h : 4,70€

CITY BOWLING D'OZ

1, rue de la ferme du Presbytère
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE
Tél. : 01 60 28 11 91 - FAX : 01 60 28 12 96
citybowling@orange.fr



Si la période hivernale de l'année est moins propice aux travaux du fait des conditions climatiques, les services techniques municipaux ne sont cependant pas au chômage ! Jugez-en plutôt !

AMÉNAGEMENT DU SECTEUR GARE

La création d'un nouveau parking à la gare va permettre de bénéficier d'une centaine de places supplémentaires. Le club de pétanque sera relocalisé à proximité du terrain actuel. Les accès à cette aire de stationnement seront sécurisés.

Autres chantiers de taille, la réhabilitation de l'axe Beaufort-Chevalier. La voirie, les trottoirs ainsi que l'éclairage seront complètement refaits. Le carrefour de la rue F. de Tesson et de l'avenue Beaufort sera reconfiguré pour améliorer la sécurité des automobilistes et des piétons. Rue M. Chevalier, des places de stationnement supplémentaires et une piste cyclable seront créées. Le carrefour M. Chevalier-Brèche aux Loups bénéficiera lui aussi de mesures de sécurité renforcées. Ces travaux qui s'inscrivent dans le cadre plus global de la réhabilitation de la zone industrielle, seront effectués avec la participation financière des entreprises riveraines, de Seine-et-Marne Développement et de la Région.

L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

Le programme 2007 se développera principalement dans les secteurs Armainvilliers, Vincennes et Notre-Dame. Des interventions plus ponctuelles auront lieu dans certaines rues en fonction de l'état de vétusté ou d'éventuelles dégradations liées au vandalisme.

LES TROTTOIRS ET LA VOIRIE

Les aménagements se poursuivent rue de Pontault (pour un coût de 280 659 €). Ils sont terminés avenue Guynemer (180 815 €) et vont bon train dans la rue de la Victoire (238 703 €), après la mise en conformité des branchements d'assainissement sur le domaine public. Au total c'est 1,4 kilomètre de trottoirs qui sera réalisé.

A Belle Croix, la rénovation de la voirie de la place Jacques Prévert est achevée.

ROND-POINT

La démolition de la Ferme du Presbytère vient de s'achever. Il s'agit maintenant de remettre en état les extérieurs des bâtiments restants puis de réaliser les travaux d'aménagement de voirie. Bien sûr, pendant les travaux, le cinéma Pierre Brasseur reste ouvert.

LA PLACE DU MARCHÉ

L'esplanade est maintenant réalisée jusqu'aux abords de la piscine et de l'immeuble le « Florian ». La phase suivante va démarrer avec le réaménagement de l'avenue du général Leclerc. Il est à prévoir quelques désagréments pour les commerçants et la circulation mais ils seront atténués par la mise en place de déviations. De plus, les délais d'exécution demandés aux entreprises sont courts.

PRÉCISIONS



● LE NETTOYAGE DU RU SE POURSUIT ENTRE LE NOUVEAU CIMETIÈRE D'OZOIR-LA-FERRIÈRE ET LE CHÂTEAU DE LÉSIGNY. LES TRAVAUX SONT MENÉS PAR LE SIAR, SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR L'AMÉNAGEMENT DES RUS DU BASSIN DU RÉVEILLON.

● En page 17 du dernier Ozoir Magazine, le texte sur la protection du ru mentionnait que les eaux pluviales et les eaux usées étaient stockées dans une structure réservoir. Il s'agit bien entendu uniquement des eaux pluviales, y compris celles des particuliers.



● DANS LA PLAQUETTE « SPÉCIAL PROJET DE VILLE » L'ILLUSTRATION DE LA FUTURE COULÉE VERTE N'ÉTAIT PAS TOUT À FAIT EXACTE. VOICI LE SCHÉMA MIS À JOUR.



**4 largeurs
de matelas,
1 seul prix ?
du 09/03 au 31/03
C'EST PAS UNE
HISTOIRE !**

160 - 180 - 200 x 200 cm
au prix du 140 x 190 cm

Parc d'activités Croix St Claude - 5, rue du Fort



MAISON de la LITERIE 77340 Pontault Combault
N104 - Sortie n°16
LEADER EUROPEEN DU SOMMEIL
Tél. : 01 60 28 64 35

INTERFLORA

L'OASIS
Fleuriste
Décorateur

8 bis, Avenue A. Hudier
77330 OZOIR-LA-FERRIERE
☎ 01 60 02 74 05

Ouvert 7/7 sauf dimanche après midi - Paiement à distance

RV Décor Devis gratuit

Peinture & Décoration
www.rvdecor.fr

8 Rue Lavoisier - 77330 OZOIR-LA-FERRIERE
01.64.40.02.70

WeightWatchers
mon coach bien-être

NOUVEAU
Démarrage rapide et facile avec TOP DÉPART

Claire Avant
Claire Aujourd'hui : -19 kg

« L'amaigrissement a été un plaisir, rien n'est interdit, et je n'ai pas été frustrée. Les réunions sont la fondation de ma réussite : elles apportent un soutien réellement motivant. »

**Vous aussi, vous pouvez maigrir !
Il y a une réunion près de chez vous,
rejoignez-nous vite !**

**Réunions tous les vendredis
à 15h et à 18h30 à
Gretz-Armainvilliers au
GOLF CLEMENT ADER Parc Péreire**
ouverture des portes 1/2 heure avant le début de réunion)

0 825 305 305 (0,15 €/mn)
ou **www.weightwatchers.fr**

Le témoignage et les photos de ce document proviennent d'une adhérente qui a suivi la méthode.

Une VISITE DÉCOUVERTE OFFERTE*
Offre sans engagement

Une INSCRIPTION GRATUITE**
soit 17€ d'économie

*Offre non cumulable et valable sur présentation de ce coupon pour assister gratuitement à une réunion sans remise du programme FlexPoints. Si vous êtes séduite(e), vous pourrez vous inscrire en 1^{er} semaine de programme.
**Offre non cumulable et valable sur présentation de ce coupon uniquement en réunion traditionnelle pour toute inscription du 02/01 au 17/02/2006 inclus. Prix de la réunion 10€ par semaine (tarif fidélité), prix de l'inscription 17€ (soit 17€ d'économies).

M. MAILLARD, ADJOINT AUX FINANCES



Ozoir Magazine (O.M.) : Pour quelles raisons vous êtes-vous présenté aux élections municipales en 2001 ?

Dominique Maillard (D.M.) : L'amitié, la confiance et l'estime réciproque qui me lient à Jean-François Oneto ont été les facteurs déterminants dans ma décision de me soumettre aux suffrages de mes concitoyens. D'autre part, j'appartiens à l'UDF dont je suis 1^{er} vice-président départemental, et je voulais exprimer le soutien total de mon parti à l'équipe de Jean-François Oneto.

O.M. : Des bons souvenirs ?

D.M. : Ils sont nombreux ! Tout d'abord dans ma première fonction de financier, lorsque les comptes sont arrêtés et que nous dégageons l'excédent prévu et nécessaire pour financer les projets de l'équipe municipale. Ensuite, dans mon rôle d'équipier, c'est un réel bonheur de voir la petite étincelle dans les yeux des élus lorsqu'un projet concrétisé est plébiscité par la population. Enfin et plus personnellement, dans mon rôle d'officier d'Etat-Civil, lors des mariages où j'adore faire participer la famille et les amis, faire des surprises...

O.M. : Nous en avons entendu parler ! Avez-vous un exemple ?

D.M. : Avec le service de l'Etat-civil, que je tiens à remercier particulièrement, nous avons l'habitude de préparer les cérémonies. Ainsi, la famille du futur marié avait accepté volontiers de participer à une surprise, mais la fiancée étant orpheline, nous avions un problème. A la Mairie, une dame âgée, tremblante d'émotion, soutenue par un enfant, est venue faire un discours empli de tendresse, d'affection et d'amour. Lorsque la future mariée comprit que la dame était sa toute première nounou, toute l'assemblée, moi y compris, fondit en larmes de bonheur.

O.M. : Nous vous remercions pour cet entretien, vous qui êtes le plus souvent dans l'ombre.

D.M. : Merci à vous.

O.M. : Les finances sont primordiales dans une collectivité. Monsieur le Maire, quelles sont les orientations que vous avez données ?

J.F.O. : Lors de notre arrivée en 2001, nous avons trouvé les comptes de la ville en piteux état. D'ailleurs, pendant toute la mandature précédente, aucun projet n'a été réalisé pour cette raison. Notre première volonté a été de définir ce que nous voulions réaliser pour Ozoir-la-Ferrière. Cela a donné naissance au Projet de Ville mais pour le réaliser, il nous fallait trouver des financements. Nous avons donc démarché les différents organismes capables de nous apporter cet argent (comme le Conseil Régional, le Conseil Général, les organismes d'Etat voire européens). Cela a été couronné de succès et ainsi nous avons pu réaliser l'ensemble de nos projets (salle des fêtes, réfectoire de la Brèche aux Loups, nouveau Gymnase, transfert de la mairie, trottoirs, assainissement, éclairage public, maison de la petite enfance...). Toutefois j'avais fixé un objectif prioritaire : la non-augmentation de la part communale des impôts.

O.M. : Qu'en est-il ?

J.F.O. : Aucune augmentation n'est intervenue depuis 2002 et aujourd'hui je peux vous affirmer qu'en 2007 il n'y en aura pas non plus.

Cela, nous le devons aussi au travail de mon adjoint aux finances, Dominique Maillard, et de toute son équipe sur le suivi au jour le jour de la situation financière. Je peux aussi vous dire qu'aujourd'hui elle est très saine.

O.M. : Quel est votre rôle ?

D.M. : Mon expérience professionnelle m'a tout naturellement orienté vers le poste d'adjoint aux finances. Il s'agit de gérer au mieux les finances de la ville, à court comme à long terme. Le budget est de 40 millions d'euros environ pour assurer le fonctionnement de la municipalité, les services à la population et un projet de ville très ambitieux pour une commune de la taille d'Ozoir-la-Ferrière.

O.M. : De quels moyens disposez-vous ?

D.M. : Je remercie et je félicite le directeur financier et son équipe pour le dévouement et la compétence dont ils font preuve au service des Ozoiens. En parfaite adéquation, fonctionnaires et élus avons établi de nouvelles procédures internes de gestion, de contrôle et de suivi budgétaire. Nous optimisons ainsi l'usage de chaque denier public qui nous est confié. Par exemple, le budget de fonctionnement 2006 était de 27 millions et les dépenses se sont élevées à 24,3 millions. Les Ozoiens peuvent constater par les nouvelles réalisations, par les nouveaux services municipaux et par l'entretien renforcé de leur ville, l'utilisation de leurs impôts.

O.M. : Quelles sont les perspectives financières de la commune ?

D.M. : Les taux d'imposition pesant sur les ménages, sont toujours trop lourds pour les contribuables que nous sommes. Nous veillons à ne pas les augmenter depuis 2001 et restons vigilants sur le montant de la dette afin de ne pas compromettre l'avenir. Je tiens à ce que mon successeur en 2008, quel qu'il soit, ne se trouve pas dans la situation que j'ai connue en prenant mes fonctions en 2001.

O.M. : Que reprenez vous depuis 2001 et votre prise de fonction ?

D.M. : Les finances sont un travail de tous les jours car il nous faut sans cesse trouver des solutions pour financer les projets avec la volonté de ne pas augmenter les impôts ; alors nous récoltons les subventions. Car je peux vous dire que Jean-François Oneto veut toujours le meilleur, et plus encore pour le bien des Ozoiens ! Il nous arrive donc de devoir discuter âprement pour chaque mètre de trottoirs, pour chaque ampoule...

LE COURRIER DES LECTEURS

« Serait-il possible, avec la compétence du service technique de notre ville, d'envisager et de réaliser la rénovation des tombes du carré militaire de l'ancien cimetière. Les entourages de ces « dernières demeures » de ceux qui ont donné leur vie pour nous, sont plus ou moins enfoncés dans le sol. »...

Jean-François Oneto : Effectivement, cette remise en état des tombes du carré militaire ne nous a pas échappé, une étude a été réalisée afin de chiffrer ces travaux. Je proposerai une délibération au Conseil Municipal lors du vote du budget 2007.

« Nous sommes heureux de lire Ozoir Magazine, qui nous permet de comprendre les priorités données par la municipalité. Vous reprenez les thèmes de l'écologie pour les bus électriques, Ozoir Citoyenneté Jeunesse, de sport... des sujets qui nous tiennent tous à cœur pour lesquels vous nous montrez tout votre intérêt... »

Bon nombre d'enfants d'Ozoir se rendent à l'école à vélo slalomant sur les trottoirs entre les piétons et les voitures... Pourquoi ne pas redonner au vélo sa place dans une ville telle que la nôtre ? »

Jean-François Oneto : Notre ville s'est engagée à élaborer un Agenda 21 local officialisé par une délibération au Conseil Municipal du 21 novembre 2006. Prochainement, une réunion publique informera l'ensemble de la population de ce projet qui consiste, entre autres, à faire participer activement la population aux choix en matière d'environnement et de protection de la nature. Bien évidemment, la prise en compte de la construction des pistes cyclables est à l'ordre du jour. Je peux d'ailleurs vous annoncer que des études sont déjà en cours pour l'avenue Maurice Chevalier, de même une autre piste cyclable sera réalisée très prochainement lors de l'aménagement de notre entrée de ville rue de la Verrerie.

LES DEMANDES PRISES EN CONSIDÉRATION



Suite à une demande présentée lors d'une des permanences de quartier, une place de stationnement répondant aux normes d'accessibilité aux personnes handicapées a été créée en centre-ville. Cette place est située avenue du général de Gaulle, entre la mairie et le stade des 3 Sapins. Cet équipement était inexistant dans ce secteur.

Suite à une réunion de concertation qui a eu lieu le 17 octobre 2006 avec les riverains de la Résidence des 9 et 9 bis de l'avenue du général de Gaulle, un aménagement empêchant le stationnement à la sortie côté gauche de cette résidence a été réalisé. Cet aménagement permet d'améliorer la visibilité et la sécurité des riverains et en particulier celles des automobilistes. Il en est de même à l'angle de la rue du Plume Vert et de l'avenue du général de Gaulle où la circulation est dense.



Lors d'une réunion de quartier, les riverains du quartier Belle Croix ont exprimé le souhait que les haies masquant la visibilité rue François de Tesson soient supprimées. Elles seront prochainement remplacées par un espace engazonné avec une implantation de potelets en bois dans le but d'empêcher tout stationnement.

LES PROCHAINES PERMANENCES DE QUARTIER

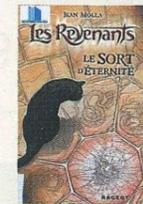
SECTEUR	LIEU	ELU	PROCHAINES PERMANENCES
Vieux Village Notre Dame	Mairie Samedi 10h-12h	Chantal BOURLON Marie TISSIER	10-24 mars - 28 avril - 12-26 mai
Armainvilliers Belle-croix Brèche aux Loups	Conservatoire Samedi 10h-12h	Stéphen LAZERME	10-24 mars - 28 avril - 12-26 mai
Archevêché - Gare	Espace Coluche Vendredi 19h-21h	Luc-Michel FOUASSIER	16 mars - 27 avril - 18 mai
Résidence Vincennes Anne Frank	CM Les Margotins Samedi 21h-23h Lundi 10h30-12h	Jorge DOS SANTOS Muriel BARDON	10-24 mars - 28 avril - 12-26 mai 12-26 mars - 23 avril - 14-28 mai
La Doutre - Poirier Clos de la Vigne	Ferme de la Doutre Mercredi 10h-12h	Dominique BERNARD Michel CONCAUD	7-21 mars - 4-25 avril - 9-23 mai

LES NOUVEAUTÉS DE LA BIBLIOTHÈQUE



Quelque part dans le monde
de Claude Michelet
Éditions Robert Laffont

Sylvestre Neyrat aurait pu reprendre l'entreprise familiale à Tulle. Pourtant, monté à Paris par la soif de découverte, il se créera un destin d'aventurier et de reporter qui, via le cinématographe naissant, l'emportera à la découverte de la vaste Amérique.



Les revenants, le sort de l'éternité
de Jean Molla
Éditions Rageot

«Nicolas posa la main à plat sur le visage sculpté de pierre... Sous la surface rugueuse, il perçut une pulsation lointaine mais régulière.» Le premier volume d'une aventure fort ténébreuse.



Pourquoi les libellules ont le corps si long
de Stéphane Sénégas (d'après un conte zaïrois)
Éditions Kaleidoscope

Une grosse libellule sème la zizanie dans un petit village zaïrois. Heureusement le chef saura faire revenir le calme...

BIBLIOTHÈQUE POUR TOUS, PLACE DES SPORTS
TÉL. : 01 60 02 95 43
MARDI 15H - 17H30 ; MERCREDI 9H-12H ET 14H30-18H ; VENDREDI 9H30-11H30 ; SAMEDI 9H-12H
PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES : MERCREDI ET SAMEDI 9H-12H

E C T

ENVIRO- CONSEIL- TRAVAUX-

Aménagements d'Espaces Sur Remblais Inertes

D 401 - Route du Mesnil Amelot
77230 VILLENEUVE SOUS DAMMARTIN

Tél. 01 39 85 65 07

Fax 01 39 87 51 89

France Pierre

A OZOIR-LA-FERRIERE
"Les Jardins de Mélanie"



Au cœur de la commune, à deux pas de la mairie et des commerces,
France Pierre réalise dans un cadre verdoyant
un immeuble de standing de 2 étages composés de 27 appartements
du 2 au 4 pièces avec parking, balcon, jardin privatif.

Information et Vente au : **01 64 07 80 93**

Réalisation & Commercialisation



Z.I. Des Gravières
94190 Villeneuve-St-Georges
01 43 86 30 02

VITER
S. A.



VIABILITÉ - TERRASSEMENT DÉMOLITION

13, Av. du Général de Gaulle - 77170 BRIE COMTE ROBERT
Tél.: 01 64 05 16 77 - Fax : 01 64 05 11 81
E-mail: viter@wanadoo.fr

UNE EXPOSITION SUR LES RAILS !

Le train n'est pas seulement un transport en commun ! Il peut aussi être un loisir en commun ! Les 2 et 3 décembre s'est tenue, à la Ferme de la Doutré, l'«Expo trains», fruit des quatre années de travail des membres du club ferroviaire d'Ozoir, pour réaliser une gigantesque maquette d'un authentique réseau ferré électrique. Une minutie hors du commun, un sens aigu du réalisme sont nécessaires pour maîtriser les différentes techniques et matériaux. Le but est de réaliser au club le maximum d'éléments possible pour ne pas avoir à les acheter. Certaines «petites mains» sont parvenues à construire des wagons en laiton, une matière relativement facile à travailler. Il «suffit» de dessiner les pièces sur les plaques de laiton, comme pour un circuit imprimé, et ensuite de les assembler. Comptez tout de même, en moyenne, une bonne dizaine d'heures pour mettre un seul wagon sur les rails...

CONTACT : 01 60 02 88 19



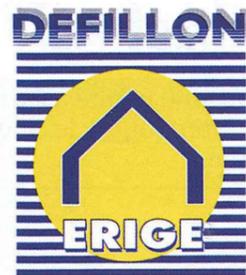
VIVRE LE SCOUTISME AUJOURD'HUI

Le groupe des Scouts et Guides de France de Pontault-Roissy-Ozoir compte actuellement plus de 35 enfants et 5 chefs. Les scouts accueillent tous les jeunes de 8 à 14 ans désireux de vivre de grandes aventures. Pour les plus jeunes, il s'agit d'apprendre en s'amusant (monter une tente, déchiffrer des codes secrets, découvrir la nature...) et pour les plus âgés, de partager son savoir et ses envies avec d'autres.

Les chefs et cheftaines proposent à tous les jeunes de 17 ans et plus de les rejoindre dans l'équipe d'encadrement. L'envie de vivre des moments forts avec des jeunes dans la nature suffit. Les formations nécessaires (BAFA, AFPS...) pourront être prises en charge.

Pour tout renseignement, contactez Jean-Dominique Ziegler, chef de groupe au 01 60 29 73 93 ou son adjointe, Sophie Peron au 01 60 02 82 03

NOUS CONSTRUISONS VOTRE AVENIR



ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTION

26-28, avenue Eiffel - ZAC Eiffel - B.P. 46
77220 GRETZ ARMAINVILLIERS
Tél. : 01 64 42 58 58 - Fax : 01 64 42 58 59

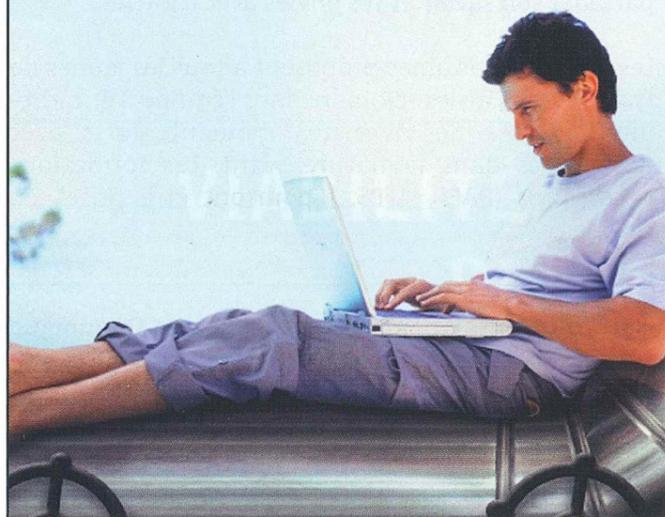
Pour toutes vos insertions publicitaires, contactez



Sébastien Tournant
06 10 91 60 91

ESPACES MULTI SERVICES • 56 BOULEVARD DE COURCERIN • CROISSY BEAUBOURG
77435 MARNE LA VALLÉE CEDEX 2 • Tél. : 01 64 62 26 00 • Fax : 01 64 62 28 49

☼ choisissez le confort



Contribuer à votre bien-être, dans tous les lieux de vie :
c'est notre objectif.

Nous intervenons partout où l'énergie contribue au confort des hommes : réguler la température, assurer la continuité du service, modérer la facture... Dans le monde, plus de 4,6 millions de logements collectifs, 10 000 centres d'enseignement et de recherche et 3 000 établissements de soin bénéficient des services de chauffage et de climatisation de Dalkia.

www.dalkia.com



Vos énergies au quotidien

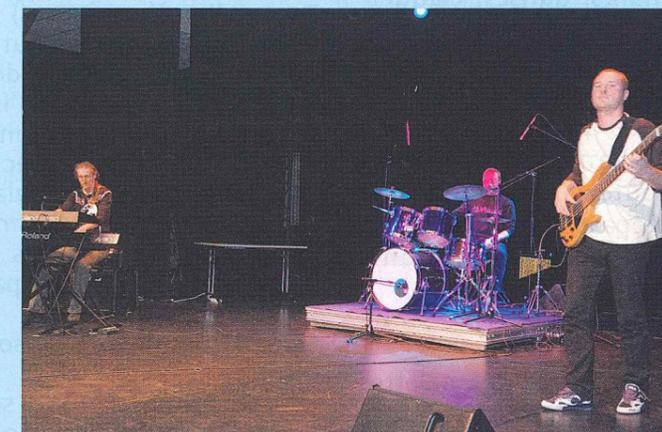
DEUXIÈME ÉDITION DU FESTIVAL DES JEUNES TALENTS



La Municipalité d'Ozoir-la-Ferrière lance la deuxième édition du Festival des Jeunes Talents. Nous rappelons qu'il s'agit d'un concours de musique étendu à toute l'Île-de-France qui vise à révéler des jeunes artistes au grand public et aux professionnels de la musique. Il s'adresse aux musiciens ou aux chanteurs de tous styles et à toutes les formations musicales.

La finale aura lieu sur la scène de l'Espace Horizon le samedi 2 juin 2007. Cet événement musical sera pour eux une occasion unique de se faire connaître pour, peut-être, démarrer une vraie carrière professionnelle dans la musique.

Le Festival est ouvert à tous les artistes amateurs (15 ans minimum) domiciliés en Ile-de-France. Les inscriptions ont lieu jusqu'au 21 avril 2007 auprès du Service Culturel (01 64 43 36 04). Vous pouvez aussi consulter le site Internet de la ville (www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr) et y télécharger le bulletin d'inscription.



Le groupe Profil, lauréat 2006 sera en concert le 16 mars à 20h, à l'Espace Horizon

À VOS PLUMES !

Fort du succès de la première édition en 2006, le Concours de Nouvelles est reconduit cette année mais, grande nouveauté, il est ouvert à toute la France ! Le jury sera présidé par Philippe Grimbert, prix Goncourt des lycéens en 2004 et prix des lectrices de «Elle» en 2005 pour *Un secret*.

Peut s'inscrire à ce concours tout auteur de langue française, âgé de 18 ans au minimum et habitant en France. La date limite d'envoi des oeuvres est fixée au 30 juin 2007.

Le concours est doté de quatre prix : 1^{er} prix : 500 € ; 2^{ème} prix : 300 € ; 3^{ème} prix : 200 €. Le 4^{ème} prix, de 200 €, récompensera la meilleure nouvelle d'un auteur Ozoirien. Les textes remportant les quatre prix seront publiés dans un recueil collectif.

Pour connaître le règlement, vous pouvez contacter le Service Culturel, au 01 64 43 36 04, ou consulter le site Internet de la ville (www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr), (rubrique news) où vous pourrez le télécharger.

NEUVIÈME PRINTEMPS DES POÈTES : LETTERA AMOROSA, LE POÈME D'AMOUR

La municipalité organise un concours de poésie (catégories adultes et scolaires) sur le thème «Lettera amorosa : le poème d'amour», dans le cadre de la 9^{ème} édition de la manifestation nationale «Le Printemps des Poètes» qui se déroulera du 5 au 18 mars 2007. Le concours est ouvert à tous les habitants de Seine-et-Marne de plus de 18 ans et à tous les jeunes scolarisés ou domiciliés à Ozoir-la-Ferrière. Les lauréats de l'année 2006 Catégorie Adultes sont hors concours.

Les poèmes devront être déposés ou expédiés au plus tard le mercredi 28 février 2007 inclus (le cachet de la poste faisant foi) à : Hôtel de Ville. Service Culturel 43 avenue du général de Gaulle 77330 Ozoir-la-Ferrière.

RENSEIGNEMENTS AU SERVICE CULTUREL
(01 64 43 35 57)



EN BREF

● Le dimanche 10 décembre 2006, la troupe bénévole des Baladins Briards du Secours Catholique est venue au Centre Municipal les Margotins offrir un spectacle de chants, danses, claquettes, marionnettes, clowns. Ils ont fait salle comble. La centaine de spectateurs a vécu un moment enchanteur suivi d'un goûter très convivial préparé par les parents du club des enfants des Margotins.

● Le temps des galettes est revenu ! Au Centre Municipal les Margotins, le 12 janvier dernier, c'est toute l'équipe, professionnels, bénévoles, partenaires, qui s'est réunie en présence de Jean-François Oneto et de Pascal Frouin, adjoint aux affaires sociales. Les quelques 150 personnes présentes ont célébré le travail commun dans la joie et la convivialité.

GARDONS L'ÉQUILIBRE !

Deux millions de chutes par an en France chez les personnes de plus de 65 ans ! Jean-François Oneto a été sensible à ce constat inquiétant et a demandé à Pascal Frouin, adjoint délégué aux affaires sociales, de participer à une action préventive de sensibilisation de nos aînés. Ainsi est né le projet «Équilibre». Des ateliers (12 séances) encadrés par Gilles Maître, professeur de gymnastique agréé, permettent de lutter contre la sédentarisation et l'isolement, en retrouvant un capital confiance pour sortir de chez soi en toute sécurité et se déplacer à la maison avec plus d'aisance. Cette action est soutenue par la Caisse Nationale d'Assurance Maladie, la Mutualité Agricole ainsi que d'autres organismes. Un premier atelier a été mis en place pour quinze personnes depuis le 15 janvier, au Centre Municipal les Margotins. Si besoin, le déplacement des personnes participantes est assuré par une navette gratuite.



Selon le nombre de personnes intéressées, un autre atelier pourra être mis en place.

Les personnes qui le souhaitent doivent contacter le Centre Municipal les Margotins, au 01 64 40 45 54.

UN SOUTIEN FACE AU CANCER

Vous ou une personne de votre entourage êtes (ou avez été) atteint(e) d'un cancer ? Vous avez besoin d'un soutien et souhaitez rencontrer un psychologue ? Vous pouvez contacter le réseau ONCOVAL, mandaté, sous certaines conditions, par la Sécurité Sociale pour des consultations prises en charge par le réseau. Vous n'avez pas d'avance à faire ni à justifier de vos ressources.

RÉSEAU ONCOVAL – CELLULE DE COORDINATION
2, RUE DES PÈRES CAMILLIENS – 94366 BRY-SUR-MARNE
TÉL. : 01 49 83 18 15 – FAX : 01 49 83 18 19
COURRIEL : CONSULTATIONPSY@ONCOVAL.ORG
SITE INTERNET : WWW.ONCOVAL.ORG



ACCUEIL, AIDE, ASSISTANCE ADMINISTRATIVE AUX SURENDETTÉS.

Vous êtes endetté ou vous pensez l'être ? Vous ne savez comment remplir un dossier de surendettement ? «Les 4 As», une association «loi de 1901» fondée par deux anciennes collaboratrices d'un service de surendettement, désormais jeunes retraitées, peut vous aider afin de constituer votre dossier auprès de la Commission de Surendettement et d'obtenir une efficacité maximale. Permanences à Ozoir-la-Ferrière (sauf vacances scolaires) : le 1^{er} mercredi du mois, sur RDV au Centre Municipal les Margotins (Tél. : 01 64 40 45 54).

Courriel : 4as.association@wanadoo.fr

SITE INTERNET : HTTP://WWW.LES4AS.NEWS.FR/



Accueil
Aide
Assistance
Administrative aux
Surendettés

Les élus du Groupe Horizon 2000 de la majorité municipale, auxquels bien entendu je vous associe tiennent à exprimer leur profonde tristesse et leur énorme émotion réelle et sincère à la disparition de l'abbé Pierre. Nous tenons à rendre hommage à l'inlassable défenseur des plus pauvres, à cet infatigable combattant de la pauvreté, décédé à l'âge de 94 ans, le lundi 22 janvier à 5H25.

Ce jour-là, une voix parlant à la conscience des hommes, s'adressant à la bonté de leurs cœurs, s'est éteinte. Résistant, ancien député, prêtre, fondateur de la Communauté d'Emmaüs, l'abbé Pierre demeurera à jamais dans la mémoire collective comme l'homme de l'hiver 54.

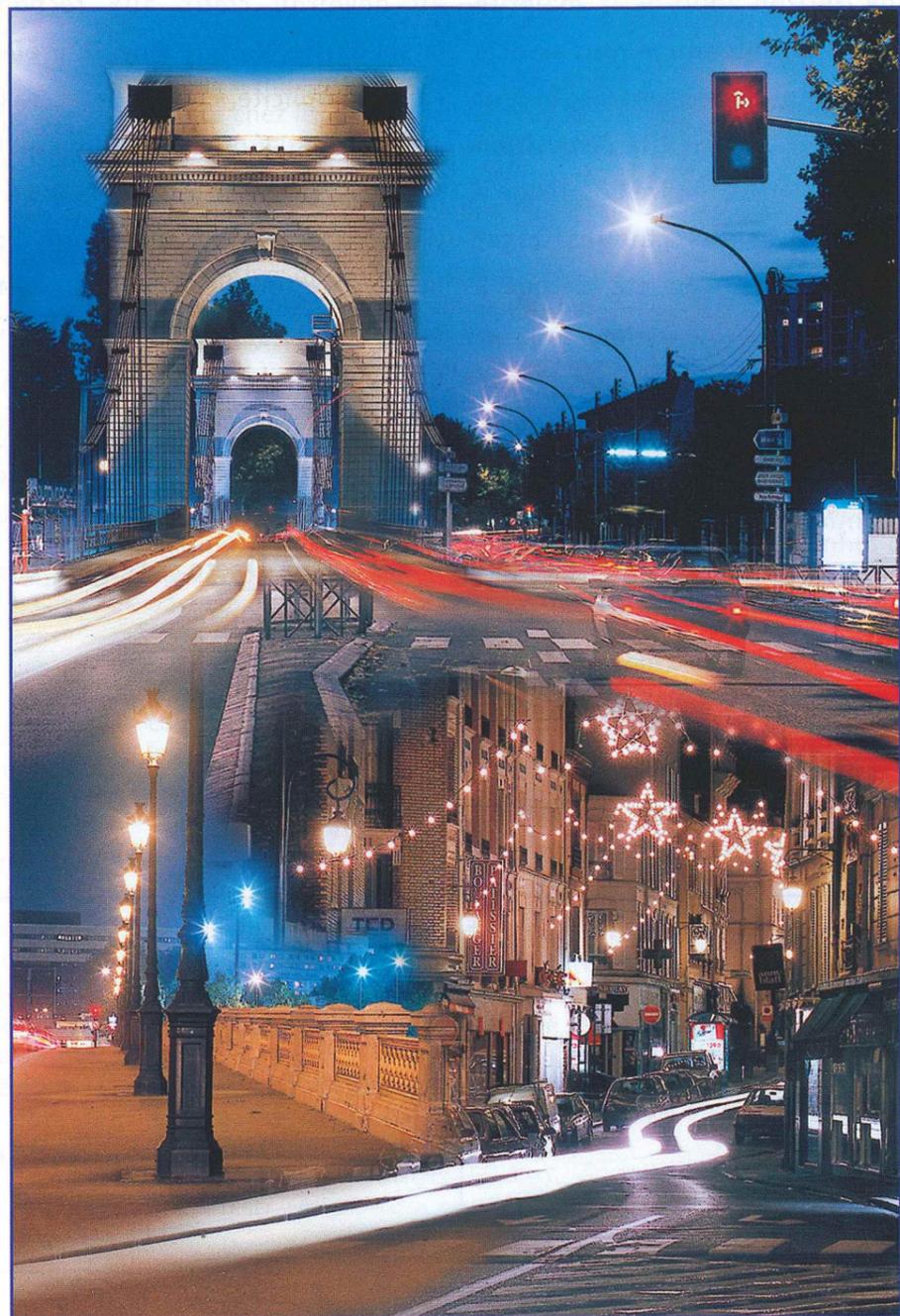
Celui qui à la radio, lança un cri d'alarme. Un cri d'humanité : «Mes amis, au secours ! Une femme vient de mourir gelée...». Celui qui, depuis, à chaque fois que notre société oublie au bord du chemin certains de ses membres, rappelle chacun

au devoir du cœur, aux responsabilités et à la solidarité. Il était ainsi le préféré des Français. Par sa simplicité, sa gentillesse, sa générosité. Mais aussi pour la détermination qu'il mettait dans sa lutte contre la misère, la pauvreté, l'injustice. L'abbé Pierre était un homme de cœur et un homme de tous les combats contre la souffrance humaine et l'exclusion. Il était devenu un repère, un symbole, une conscience. Alors, ensemble continuons son combat et montrons-nous en digne c'est la meilleure façon de l'honorer.

Jean-François Oneto et l'équipe d'Horizon 2000
Majorité Municipale

Groupe Mouvements des Verts pour Ozoir :
texte non parvenu

Groupe unis pour Agir :
texte non parvenu dans les délais



Les lumières de la Ville

 **GALLET DELAGE**

Agence de Créteil
87, avenue du Maréchal Foch
94046 - Créteil Cedex

Depuis plusieurs années, le Téléthon mobilise clubs sportifs, associations, municipalité et, bien sûr, les particuliers. Cette année plus de 23 000 euros ont été donnés par les Ozoiriens ! Retour en images sur une manifestation qui associe de façon sympathique la solidarité à toutes sortes d'activités, sportives et autres, grâce à un réseau de bénévoles fortement motivés.



Spectaculaire, c'est bien le terme qu'il faut employer pour ces démonstrations et initiations très complètes au tir à l'arc, au gymnase Anquetil.



Le cœur n'est pas l'apanage des sportifs : l'association Iris, entre autres, s'est jointe à cette grande manifestation en présentant les œuvres de ses adhérents.



Le chèque ozoirien du Téléthon pour ces 24 h réunissait badminton, mini-foot, danse country et... musique !



La remise des récompenses à la piscine Catherine Plewinski
C'est parti pour 24 heures de natation mais aussi de solidarité et d'espoir.

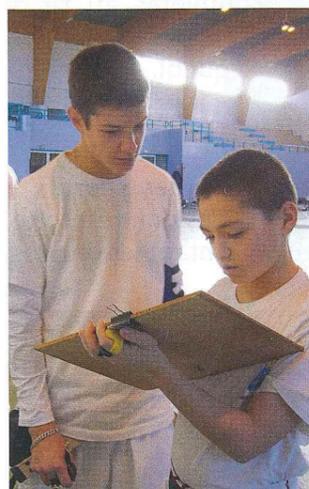
JUDO : LES VÉTÉRANS MONTRENT LA VOIE DU PODIUM !

Fin décembre, une très bonne nouvelle est arrivée de la section judo, sous forme d'une superbe troisième place de l'équipe vétérans en Championnat de France corporatif, à l'Institut du judo de Paris. De quoi donner du baume au cœur aux plus jeunes ! Et effectivement, lors du grand rendez-vous interclubs, le tournoi du 28 janvier où quatorze clubs et vingt-six équipes sont venus défendre leurs couleurs, ils n'ont pas déçu. Pour le club d'Ozoir-la-Ferrière, très souvent bien placé, la compétition et le travail, ont porté chance aux équipes «benjamins» et «minimes», qui remportent toutes deux le podium. L'après-midi était consacré aux rencontres individuelles auxquelles participèrent près de 200 judokas. Le club d'Ozoir-la-Ferrière tient à remercier chaleureusement ses bénévoles et les sponsors qui l'accompagnent avec fidélité.



L'équipe des minimes et les trois professeurs du club.

LES JEUNES, L'AVENIR DU CLUB DES ARCHERS D'OZOIR-LA-FERRIÈRE.



Le 21 janvier, dans le cadre du «Tournoi Jeunes» rassemblant les moins de 18 ans de Seine-et-Marne, l'équipe d'Ozoir-la-Ferrière a rencontré, au gymnase J. Anquetil, celle de Roissy-en-Brie. Le but de ce tournoi est d'habituer ces adolescents aux rencontres régionales, première marche vers les concours de plus haut niveau. Cette compétition, seconde d'un challenge de quatre épreuves, qualifiera les meilleurs pour une finale disputée lors des Jeux de Seine-et-Marne à la Ferté-sous-Jouarre, le 3 juin 2007. Cette saison, encore de bonnes probabilités de podium s'annoncent, les classements sont des plus honorables avec une distinction particulière pour Kevin Lopeo, 2^{ème} en benjamin, Amélie Rousset, 3^{ème} en minime et Dorian Bardakoff, 1^{er} en cadet. Avec des résultats menant les jeunes archers d'Ozoir-la-Ferrière au premier rang des clubs du département, les actions de formation des jeunes voulues par son président Alain Dath portent ses fruits. Parmi les 30 jeunes que compte le club, plus de 20 ont participé au concours de la Saint-Sébastien, avec d'excellentes performances. Certains, comme Alexis Procot, atteignent des scores d'un niveau national et d'autres, tel Merwan Fliss, archer de première année, obtiennent des résultats très prometteurs.

UN CONCOURS HIPPIQUE SANS OBSTACLES !

Le centre équestre Lipica n'a plus besoin, depuis longtemps, de faire ses preuves ! Et lorsqu'il s'agit d'organiser un concours hippique pour le compte du Téléthon, les membres du club sortent leur plus beau cheval de bataille ! Toute la journée du 10 décembre, des concurrents venus de la France entière, se sont pressés à Ozoir pour remporter le concours. Mises à part quelques chutes sans gravité, aucun obstacle, pas même le froid ni la pluie, n'a barré la route au public, venu nombreux pour admirer les chevaux et applaudir les cavaliers.

UN BEAU PARCOURS

Le 6 janvier, l'Amicale Pongiste d'Ozoir rencontrait l'équipe autrichienne du Wiener Sportclub en 16^{ème} de finale du tournoi européen «TischTennis Intercup». Le Wiener Sportclub troisième l'an passé avait battu l'équipe belge de Châtelet qui venait de triompher d'Ozoir.

Autant dire que, malgré l'arrivée cette année à Ozoir de René Bensimon (350^{ème} joueur français) et de Patrick Alvès, c'était «mission impossible». Si la logique a été respectée, le club ozoirien a su se défendre vaillamment en remportant l'un des matchs et s'inclinant de peu en cinq sets dans le double.

OZOIR VU PAR LES OZOIRIENS

Cette rubrique photo vous est entièrement ouverte. Vous pouvez nous faire parvenir vos meilleurs clichés d'Ozoir-la-Ferrière, modernes ou anciens, et nous publierons ceux qui nous paraissent les plus significatifs. En numérique (3 millions de pixels sont généralement nécessaires pour obtenir une bonne impression) ou en argentique, par courrier (Mairie, 43 avenue du général de Gaulle) ou par courriel : contact@mairie-ozoir-la-ferriere.fr, en précisant «rubrique photo». N'oubliez pas de donner votre autorisation (datée et signée) pour la publication dans Ozoir Magazine et sur le site Internet.

CRÉDITS PHOTOS : FRÉDÉRIC MARCOUX, CLAUDE BIZET, M. ET MME CABARRUS-LATRILLE



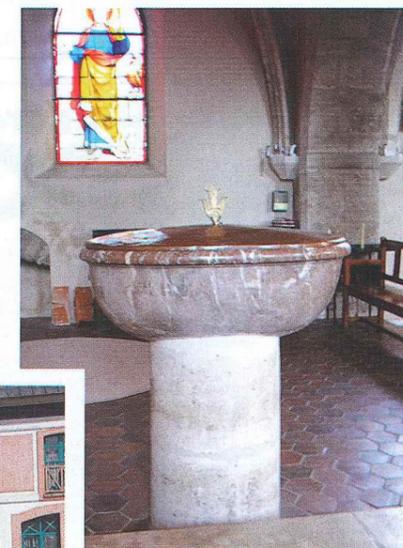
Une patinoire dont on peut être fiers...



Place du marché, une nouvelle ère commence

Il n'y a pas que les Ozoiriens qui apprécient Ozoir !

Le calme de l'église saint-Pierre



Les barbecues c'est aussi la fête des enfants !





ALPHA T.P.

TRAVAUX PUBLICS

1, rue Léonard de Vinci - BP N°106

Z.I. La Haie Passart - BP 106 - 77253 BRIE-COMTE-ROBERT CEDEX

Tél. 01 64 05 29 66 +

Télécopie 01 64 05 82 01

RCS MELUN B 327 880 779

Entreprise

GOTTI Jean-Jacques

Terrassement - Travaux Publics

Tél/Fax : 01 64 05 91 17

Port : 06 08 51 73 77

5, rue du Gal de Gaulle - CORDON - 77166 Grisy Suisnes

JEAN DUROY RAVALEMENT



Le spécialiste de la façade
depuis plus de 20 ans

- Anti-fissures
- Imperméabilité Peinture
- Isolation extérieure

Garantie décennale

"La rénovation de votre patrimoine
en toute sécurité"

15, avenue Thiers - 77330 Ozoir-la-Ferrière

01 64 40 38 48

Pour toutes vos insertions publicitaires,
contactez



Sébastien Tournant
06 10 91 60 91

ESPACES MULTI SERVICES • 56 BOULEVARD DE COURCERIN
CROISSY BEAUBOURG • 77435 MARNE LA VALLÉE CEDEX 2
Tél. : 01 64 62 26 00 • Fax : 01 64 62 28 49

UNE CARTE D'ATOUT !

Le 11^{ème} Salon de la carte postale, organisé par le Cercle ozoirien, inaugure une nouvelle grande décennie pour la plus grande joie des collectionneurs ! Cette année, l'invité d'honneur était Léo Kouper. Considéré comme l'un des derniers grands affichistes vivants, il s'est consacré pendant de nombreuses années à la création



d'affiches pour le cinéma dont celle d'«Emmanuelle», qui a fait le tour du monde...

Comme à l'accoutumée, le salon a fait recette et confirmé sa bonne notoriété. Nous attendons avec impatience l'édition 2008.

LES JOIES DE LA RADIO

Vous avez peut-être entendu récemment une interview des comédiens Philippe Lellouche et Christian Vadim sur la webradio Click'n'Rock. L'interview était menée par Jessica Lebbe, une jeune Ozoirienne de 18 ans. Elle a su saisir l'occasion de la représentation du «Jeu de la vérité» à l'Espace Horizon et, grâce à l'aide que lui a apporté le service culturel de la ville, elle s'est «jetée à l'eau». Elle en a aussi profité pour lancer son émission, *L'heure rendez-vous*, diffusée une fois par mois le dimanche de 19h à 20h !

Écoutez (<http://staffcnr.free.fr/EXT/>, fichier HRDV) et vous serez sans doute surpris de savoir que c'était là la première «vraie» interview d'une future journaliste.

SITE INTERNET : WWW.CLICKNROCK.FR

PARTICIPEZ AU FESTIVAL DE CANNES !

Un(e) jeune Seine-et-Marnais(e) membre du jury-jeunes au Festival de Cannes ?

Conditions de participation : être âgé de 18 à 25 ans (au 29 mars 2007), être disponible du 20 au 27 mai 2007 et adresser, avant le 23 mars 2007, au Centre Information Jeunesse de Seine-et-Marne :

- Un texte de 2 à 4 pages sous forme libre (critique, poésie, chanson, conte...) exprimant votre rapport au

cinéma et aux films à travers le thème de «la lumière».

- Une lettre de motivation.
- Un CV détaillé et quatre photos d'identité.

Centre Information Jeunesse 77, à l'attention de Leslie Cordillot

36, AVENUE DE LA LIBÉRATION - 77000 MELUN

TÉL. : 01 64 37 62 13

COURRIEL : LESLIE.CORDILLOT@CIJ77.ASSO.FR

LA FÊTE INTERNET

Elle se déroulera du 19 au 24 mars 2007. Pendant cette période l'accès libre à la Halle Informatique Municipale sera gratuit. Un tournoi de jeux en réseau sera organisé le samedi 24 mars (inscription préalable nécessaire auprès de la HIM).

RENSEIGNEMENTS :

AU 01 60 02 99 18

COURRIEL : HIM@MAIRIE-OZOIR-LA-FERRIERE.FR

SITE INTERNET : WWW.HIM-OZOIR.COM

DES JOUETS PAR MILLIERS...

La bourse aux jouets, organisée par l'Accueil des Villes de France, s'est tenue le 25 novembre à l'Espace Coluche. De nombreuses familles y ont trouvé quantité de jouets, en excellent état, pour un prix sans égal. Beaucoup d'entre eux ont fait part de leur satisfaction et ont encouragé les organisateurs à rééditer cette sympathique manifestation.

MÉDECINE
HOSPITALISATION - CENTRE D'EXPLORATIONS FONCTIONNELLES
CARDIOLOGIE - GASTRO-ENTEROLOGIE - PNEUMOLOGIE
NEUROLOGIE - ONCOLOGIE ET TOUTES SPÉCIALITÉS

CHIRURGIE
ADULTES ET ENFANTS
TOUTES SPÉCIALITÉS
URGENCES MAINS

S.O.S. MAIN

LA FRANCIENNE
CLINIQUE

Tél. : 01 64 43 43 00

UNE ÉQUIPE DE PLUS DE 250 PERSONNES DONT 50 MÉDECINS À VOTRE DISPOSITION 24H/24

y compris Radiologie Echographie Mammographie
Scanner Angiographie Scintigraphie Laboratoire Kinésithérapie

TOUTES URGENCES 24H/24 : 01 64 43 43 43
Centre d'urgences refait à neuf et homologué par le Ministère de la Santé

Présence médicale sur place 24H/24

16, avenue de l'Hôtel de Ville - 77340 PONTAULT-COMBAULT (50m de la mairie)
Tél. : 01 64 43 43 00 (Accueil et Consultations) - Fax : 01 64 40 68 60
ÉTABLISSEMENT CONVENTIONNÉ S.S. ET MUTUELLES



La maison de M. Brébant

VILLES FLEURIES

Cette année les lauréats ozoiriens du concours des Villes Fleuries ont été :

Fleur de vermeil : Christine Aussage, Fabrice Brébant, Louisetta Duval, Joseph Kovac.

Fleur d'argent : Patrick Pellin, Ghislaine Sanchez, Manuela Ferreira, Valérie Phoutar.

Nous leur adressons nos plus vives félicitations.

LA GENDARMERIE NATIONALE RECRUTE

Service public à statut militaire composé de 100 000 hommes et femmes, la Gendarmerie Nationale prévient, enquête et porte secours chaque jour, en tous lieux et au profit de tous. Informations complémentaires, par courrier, au CENTRE D'INFORMATION ET DE RECRUTEMENT, 121 BOULEVARD DIDEROT, 75012 PARIS ; PAR TÉLÉPHONE : 01 53 17 32 10 ; PAR E-MAIL : CIRG@WANADOO.FR



Le salut aux anciens combattants UNC de la guerre d'Algérie.

RECTIFICATIF

Dans l'article sur la commémoration du 11 novembre le nom de la personne encadrant le groupe de scouts était mal orthographié. Il s'agit en réalité de Madame Sophie Peron. Nous lui présentons nos excuses.

LES MOTS FLÉCHÉS DE MARCO - THÈME OZOIR-LA-FERRIÈRE

Rue d'un clos	Rue	Natif d'Asie	Vieux do	Associé au tabac	Rayon	Premier mot	Notre orienta-
Du centre	Note	Particule	Céréale	Mise avant les bœufs	Ville d'Emilie	Sur Tille	tion
Ex lave-linge	Pas un vrai âne			Cor-dagés			
	3.1416			Rue	Salle des fêtes	Note Dessi-	
Vieille caisse		Orienta-				ment	Vête-
Mèche		tion		Surveil-			ment d'été
				lant		Un dur	Petite
Marqué au fer	Dame de trèfle		Equipe d'excel-	Ex U.E.		Déten-	mitaire
Brasseur			lence			çons	
		Ville du Maroc			Grosse envie		Comble
		Charge			Bei état	Renvol	l'arène
Ses prises sont disputées	Origine					Début d'année	
B	Basses d'ampoules			Rue			
		Drame					
		Ligne courbe		On y consacre le 1 ^{er} mai			
Sur la scène en mai	Très fatigué		Ozoir est un beau petit			Plus d'une est venue	
						Coutumes	
				Début de bouffe			Deux romains
		Partisan du moindre effort		A la mode			Ouverte
						Fin Août	Courti-
						Venue	sanes
Un jour lui est consacré		Elimé					
		Cracheur de feu					
						Démon-	Grivois
						traitif	

Attention : Les lignes jaunes correspondent à des mots ayant pour thème : Ozoir-la-Ferrière

RETROUVEZ VOS OBJETS PERDUS !

Papiers, clefs, téléphones, bijoux, argent, vélos et même... nains de jardins ! Tout se perd, mais peut aussi parfois se retrouver, grâce au service des objets trouvés, géré par la Police Municipale. Beaucoup ne sont jamais réclamés comme les téléphones, vélos et clefs. Cependant ils sont gardés pendant un délai légal d'un an et un jour (sauf denrées périssables).

Nos conseils :
En cas de perte ou de vol, le signaler à la Police Municipale ; si vous trouvez un objet, lui apporter. Pour réclamer un objet, en fournir une description la plus précise possible. Pensez à faire les changements d'adresse sur vos cartes d'identité, permis de conduire...

A savoir :
Une personne qui récupère un objet trouvé n'en devient le propriétaire légal qu'au bout de 30 ans. Au-delà du délai légal, les objets sont confiés au service des Domaines qui peut donner l'autorisation de destruction pour certains d'entre eux. Le service des objets trouvés est un service facultatif de la commune
POUR TOUT CONTACT, POLICE MUNICIPALE : 01 64 35 35 65

À L'AFFICHE

Les prochains spectacles de la saison culturelle municipale (Espace Horizon)

Samedi 10 mars, à 20h : Dîner et spectacle mexicain, avec la troupe «Sol del Mexico».

Samedi 24 mars, à 21h : Famille de stars avec Philippe Khorsand.

Attention ! Brigitte Fossey, qui a repris le rôle, remplacera Andréa Férréol, initialement prévue.

Samedi 28 avril, à 21h : Les nouveaux magnifiques, le dernier spectacle de Michel Boujenah.

● Journée jobs d'été
Mercredi 4 avril, de 10h-13h et 14h-18h30, au Point Information Jeunesse Municipal

● Chasse aux œufs (jusqu'à 10 ans). Animation jeux et chants
Dimanche 8 avril, de 14h à 17h - Bois de la source
Organisé par le Syndicat d'Initiative

● Pendant les travaux de la Ferme du Presbytère le cinéma Pierre Brasseur reste ouvert.

LES MOTS FLÉCHÉS DE MARCO - THÈME OZOIR-LA-FERRIÈRE

Rue d'un clos	V	Rue	L	Natif d'Asie	A	Vieux de	U	Associé au tabac	B	Rayon Ville d'Emilie	L	Premier mot Sur Tille	A	Notre orientation
Du centre		Note		Particule		Céréale		Mise avant les bœufs	A	R	A	I	R	E
P	A	L	A	I	S	O	T							
Ex lave-linge	L	A	V	O	I	R		Cor-dages Rue	D	R	I	S	S	E
J	D	Pes un vrai âne 3,1416	O	N	A	G	R	E	Salle des fêtes	M	E	Note Dessinant	U	T
Vieille caisse Meche	E	P	I	O	T	E	E	S	H	I	R	T	Vêtement d'été	Petite métairie
P	L	I	S	S	E			Surveillant Ex.U.E.	P	I	O	N	Un dur Déten-dons	R
Marqué au fer Brasseur	O	Dame de trèfle	I	O	E	C	O	R	R	I	D	A	Comble l'arène	L
C	I	N	E					Ville du Maroc Charge	F	E	S	Grosse envie Bel état	Renvoi Début d'après	E
Ses prises sont disputées	R	Origine Bases d'ampoules	R	A	C	E	Rue	A	Z	A	L	E	E	S
B	E	C						Drame Ligne courbe	N	O				
Sur la scène en mai	Très fatigué	U	S	E	Ozoir est un beau petit	C	O	I	N	Plus d'une est venue Coutumes	S	T	A	R
D	E	L	P	E	C	H	Début de bouffe	Z	Hallo-ween fêté à la fin	U	S	Deux romains Ouverte	I	I
Pronom	T	O	I	Partisan du moindre effort	A	I	A la mode	O	C	T	O	B	R	E
P	A	T	R	I	M	O	I	N	E	Fin Août Venue	N	E	E	Courti-sanes
Un jour lui est consacré	U	S	E	Elimé Cracheur de feu	E	T	N	A	Démonstratif	O	S	E	S	Grivois

POLICE / URGENCES

- Police Secours : 17
- Samu : 15
- Pompiers Urgences : 18 ou 112 ; Ligne administrative : 01 64 43 50 50
- SOS Médecins 77 : 0 825 333 615 (0,12 € TTC/min)
- S.O.S. Femmes Information : 01 60 09 27 99
- Centre anti-poisons : 01 40 05 48 48
- Police municipale : 01 60 02 62 22
- Police Urbaine de Proximité d'Ozoir-la-Ferrière (Police Nationale) : 01 60 18 52 90
- Commissariat de Pontault-Combault : 01 64 43 65 65
- Police de Roissy-en-Brie : 01 60 28 10 05
- Gendarmerie de Brie-Comte-Robert : 01 64 05 00 49
- Enfance maltraitée : 119 (Appel gratuit, 24h/24)

SERVICES MUNICIPAUX

- Mairie Standard : 01 64 43 35 35
- Services techniques : 01 64 43 35 90
- Conservatoire de Musique : 01 60 02 71 94
- Piscine : 01 60 02 93 61
- CCAS : 01 60 34 53 00
- Crèche familiale : 01 60 02 01 57
- Halte Jeux - Mini Crèche : 01 60 02 02 22
- Relais Assistantes Maternelles : 01 60 02 51 25
- Halle Informatique : 01 60 02 99 18
- Centre Les Margotins : 01 64 40 45 54
- Relais Emploi : 01 64 43 35 60
- Point Information Jeunesse : 01 60 02 51 24

EMPLOI

- A.N.P.E. de Roissy : 01 60 64 29 00
- Assedic Pontault-Combault : 0 811 010 177 (prix appel local) et 0 836 642 642 (7j/7 et 24h/24)
- Mission locale (16 à 26 ans) à Roissy-en-Brie : 01 64 43 52 90
- Prud'hommes de Melun : 01 64 79 83 50
- Inspection du travail : 01 64 41 28 28

SOCIAL

- Sécurité sociale : 0 820 904 138 (0,12€/min)
- C.A.F. : 0 820 257 710 Pour prendre rendez-vous : 01 64 72 46 86
- Services de la D.A.S.S.M.A. :
PMI de Roissy-en-Brie : 01 64 43 25 00
Service Social Départemental : 01 64 43 20 01

VIE QUOTIDIENNE

- Centre des impôts (Roissy) : 01 64 43 17 00
- Trésorerie de Roissy-Pontault-Combault : 01 60 29 20 25
- Préfecture de Seine-et-Marne (Melun) : 01 64 71 77 77
- Générale des Eaux (Pontault-Combault) : 0811 900 400 (prix d'un appel local)
- EDF/GDF : 0 810 77 24 77 (Urgences EDF : 0810 333 077
Urgences Gaz : 0810 433 077)

- Poste d'Ozoir :
distribution courrier et colis : 01 64 43 53 87 / 88
guichet : 01 64 43 53 80
- France Télécom Pontault-Combault : 10 14 ou 0 800 101 477 (appel gratuit)
- Déchetterie d'Ozoir (S.I.E.T.O.M.) : 0 800 777 547 (appel gratuit)

CULTES

- Eglise Saint-Pierre : 01 60 02 99 05
- Eglise protestante : 01 60 02 91 27

ASSOCIATIONS

- Syndicat d'Initiative : 01 64 40 10 20
- Cinéma Pierre Brasseur : 0892 682 502 (0,34€/min)
- Centre Culturel et de Loisirs d'Ozoir (C.C.L.O.) :
01 60 02 80 03
- Bibliothèque pour tous : 01 60 02 95 43
- Maison de la VSOP : 01 60 02 99 24

TRANSPORTS

- SNCF Ile-de-France : <http://idf.sncf.fr> ou 3615 SNCF IDF :
08 92 35 35 35 ou 0 891 362 020 (0,23 € TTC/min)
- SNCF Grandes lignes : 36 35 (0,34 € TTC/min)
- RATP Renseignements : 0 892 687 714 (0,34 € TTC/min)
- Cars Bizière : 01 64 40 79 90
- Taxi Bernard : 06 09 84 74 85
- Doutréant : 01 60 02 93 60
- Sottel : 06 07 75 50 35
- Thomas : 06 08 41 37 34

Horaires déchetterie

Important : le règlement du Syndicat Intercommunal pour l'Enlèvement et le Traitement des Ordures Ménagères (SIETOM) prévoit que l'accès à la déchetterie est limité à une seule carte par véhicule. Un même véhicule n'est pas autorisé à décharger les déchets correspondants à différentes cartes d'accès, même si les titulaires des cartes sont présents dans le véhicule.

Rappelons que la déchetterie est accessible gratuitement à toute personne résidant sur le territoire couvert par le SIETOM.

D'OCTOBRE À AVRIL :

MERCREDI ET JEUDI : 9H-11H45 ET 14H-18H

VENDREDI ET SAMEDI : 10H-18H

DIMANCHE : 9H-13H

FERMETURE LE LUNDI, MARDI ET JOURS FÉRIÉS

ADRESSE : RUE DE LA FERME DU PRESBYTÈRE
TÉL. : 0 800 777 547 (APPEL GRATUIT, DE 9H À 17H)

Nouveau :

- Les piles, accumulateurs et cartouches d'encre de toutes marques sont dorénavant acceptés en déchetterie

MONSTRES

Brèche aux Loups, ZI, Belle Croix, Domaine d'Armainvilliers : 26 février, 26 mars, 23 avril.

H.L.M. du quartier Anne Frank : 6 mars, 3 avril.

Clos de la Vigne, Notre Dame, Résidence des Pins, Vieux Village, Doutre, Anne Franck (hors zone H.L.M.), ZAC Poirier : 27 février, 27 mars, 24 avril.

Archevêché : 28 février, 28 mars, 25 avril.

LE DESTIN EXCEPTIONNEL DE MONSIEUR MA OU LA VOIE DE LA GASTRONOMIE, DE CANTON À OZOIR-LA-FERRIÈRE



Monsieur Ma, chef de la «Muraille de Chine», le restaurant si apprécié des Ozoiriens, est décédé à la fin de l'année dernière. Nous lui rendons aujourd'hui hommage en retraçant les grandes étapes de sa vie.

Né à Canton d'une famille de dix enfants, Monsieur Ma commence à travailler très jeune. Il exerce quantité de petits métiers de rue. A 18 ans, il arrive à Hong Kong où il devient tour à tour épicier et, en compagnie de son père, chauffeur de taxi puis de camion, sur les nombreux chantiers de la presqu'île. Il y restera dix ans avant de venir en France en 1972, poussé par le désir de la découverte. A Lille, il fait son apprentissage de cuisinier. Sa femme le rejoint avec ses deux premiers enfants en 1973 et il ouvre son premier restaurant à Levallois-Perret.

Il sera propriétaire de deux autres établissements en région parisienne. Au fil des ans, la famille s'agrandit aussi et en 1987 Monsieur Ma trouve à Ozoir-la-Ferrière, une «ville au calme», le «Vieux Montmartre», un ancien relais de chasseurs. Il le rénove, bâtit la «muraille» puis le jardin, fidèlement construit dans le style traditionnel par des ouvriers chinois en 1995.

Après ces longues années de travail, c'est l'époque de la consécration : ses pairs le reconnaissent comme un «chef», c'est-à-dire un maître. En 2001, il reçoit le prix du «prestige de la gastronomie». En 2003, le «Dragon» et le «Phénix», autres prix importants, lui sont exceptionnellement décernés en même temps. Depuis quelques années, profitant d'une semi-retraite, Monsieur Ma était enfin retourné au «pays», où il avait retrouvé des amis de trente ans. Il y repose désormais, selon le rite de ses ancêtres, au pied d'une montagne sacrée. Désormais Madame Ma et ses enfants ainsi que sa soeur et son époux continuent à perpétuer cette tradition de grande qualité.

Mariages

Novembre

Samuel MISSE NKAKE et Fatima MOHAMED

Octobre

Pierre SABERT et Laure ROOS
Michel BERTAUT et Jeannine DELGADO
Matthieu DAUFIN et Lucinda DOS SANTOS

Naissances

Décembre

Taran MEHIRÈS
Morgan FERRIERE
Naël MAËLEM
Nicolas POILLIOT
Papa KHALIFA
Ouzairah MOHAMED
MUSTAPHA
Laly BOURGADE
Lorenzo DOS SANTOS
Marion PAINDAVOINE
Lola SOARES PINTO
Nelly KABASELE
Mathieu DELAPLACE
Raphaël DELAPLACE
Mohamed DIARRA

Gongang TEUKAP CHE-MEGNE
Corentin LE THÉNO
Matthéo MERCADIER

Décès

Novembre

David RODRIGUES FERREIRA
Pierre LE GUILLOU
Mireille BAZONNAIS née SAMKO
Armindo BRIGAS COELHO
Claude JACOB
Marie-Louise LEFÈVRE née ROZIAU
Cheick SYLLA

Décembre

Anna RAULLO née COLLOCH
Claude LEGRAND
Gérard LAUDE
Yvonne THUEL
Paul CHARPENTIER
Eudoxie SAND née MURAT
Annie POGER née SIMONNEAU

Directrice de la publication : Françoise Fleury
Rédacteur en chef : Pierre Jan
Coordinateurs du Magazine : Lionel Brard et Anne-Laure Bernard
Mots fléchés : Marc Perrin
Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce magazine.
Photographes : Lionel Brard, Alexandre Lejeune et Anne-Laure Bernard

Régie publicitaire et réalisation :
CMP - Conseil Marketing Publicité
" Les espaces multi-services " - 56, Boulevard de Courcerin
77183 Croissy-Beaubourg
Tél. 01 64 62 26 00
Conception : Cindy Renard (CMP)
Couverture : Écoprint
Publicité : Sébastien Tournant (CMP)
Imprimerie : SIB



BRICOMARCHÉ
Les Mousquetaires
Pouvoir tout faire moins cher

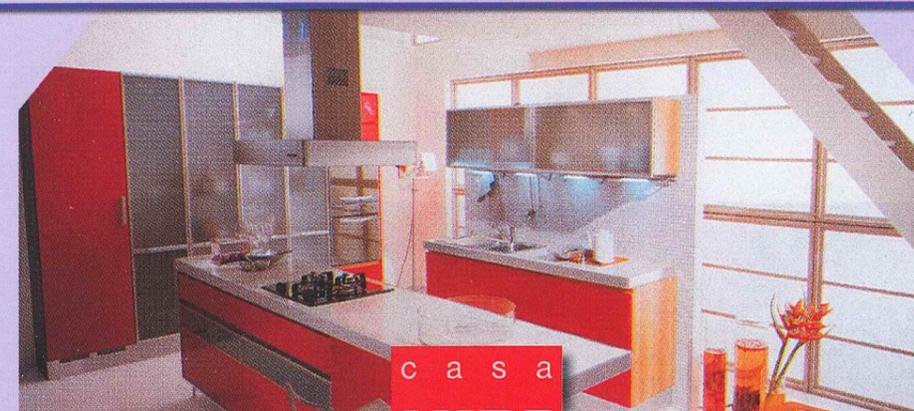


Nouveaux Horaires

Ouvert le lundi matin et samedi journée continue



Du lundi au vendredi : 9h - 12h15 14h - 19h15
Samedi : 9h - 19h15 Dimanche : 9h - 12h30



Tél. : 01 60 34 55 55 **Fax : 01 60 34 55 56**

Cuisines - Salle de bains
Rangements

20, bis avenue du Général Leclerc - 77330 Ozoir La Ferrière

E-mail : casalube@wanadoo.fr

G. Bauplé - J.M. Jabouille



2^{ème} paire
gratuite
pour tous

Même en progressifs
solaires.

Tél./ Fax : 01 60 02 90 24
2, av du Général Leclerc - 77330 Ozoir



INTERMARCHÉ

Les Mousquetaires

Votre spécialiste Produits Frais à prix Mousquetaires

Lundi au Jeudi
8^H45 - 19^H30
Vendredi
8^H45 - 20^H00
Samedi
8^H45 - 19^H30
Dimanche
8^H45 - 12^H30

84, rue François
de Tessan
ZAC Belle Croix
OZOIR-LA - FERRIERE
01 60 02 62 27



Votre Fioul
à domicile

à Prix Mousquetaires !!

COMMANDEZ AU N°
0 826 084 712

OU À L'ACCUEIL DE VOTRE POINT DE VENTE